

#### Уповноважений дилер ROCHEM UF – Systeme GmbH на території України

#### УКРАЇНА

#### Науково-виробниче підприємство "Епром Інжиніринг"

69035 м. Запоріжжя, вул. Патріотична, 32 р/р №26000047569600 у АТ "УкрСиббанк" МФО 351005 код за ЄДРПОУ 32149720 Свід. №100068507, ІПН 321497208299 тел./факс (0612) 133273, 133591, 133599 Е-mail: eprom@i.ua www.eprom.net.ua

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕМБРАННОЙ ТЕХНИКИ ДЛЯ ОЧИСТКИ СТОЧНЫХ ВОД СВАЛОК ТВЕРДЫХ БЫТОВЫХ И ТОКСИЧНЫХ ОТХОДОВ

Мембранные системы фирмы ROCHEM	2
Мембранный ДТ-модуль	3
Мембранный ST-модуль	4
1. Использование техники ROCHEM для очистки сточных вод свалок на территории Западной Европы на примере региональной свалки Шёнберг: г.г. Любек / Киль / Гамбург)	5
2. Использование техники фирмы ROCHEM для очистки токсичных сточных вод	
на примере полигона "Красный Бор" (г. Санкт-Петербург, Россия).	17
3. Референтные системы фирмы ROCHEM для обработки стоков свалок твердых бытовых	
отходов	21
Приложения:	
Рекомендуемая технология обращения с концентратом системы ROCHEM	24
для очистки стоков полигонов ТБО	
Возвращение природе пермеата системы ROCHEM после очистки стоков	
свалки твердых бытовых отходов Шёнберг.	27
Система ROCHEM очистки сточных вод (220 м³/сут) свалки ТБО (полигон № 5)	
в с. Подгорцы Обуховского района Киевской области.	29

Директор Тоцкий Василий Васильевич +38 (050) 451 04 68

Руководитель проекта Лизогуб Григорий Григориевич +38 (050) 500 61 75

Начальник технического отдела Прошкин Валерий Станиславович +38 (066) 474 65 75

#### **МЕМБРАННЫЕ СИСТЕМЫ ФИРМЫ ROCHEM**

Существует целый ряд традиционных технологий очистки воды. Это: отстаивание, реагентная обработка, песчаные, угольные фильтры, различные комбинированные системы на основе ионообменных смол или сорбентов и т.п.

Самым современным направлением очистки воды является мембранная техника, лидером изготовления и использования которой является фирма ROCHEM.

Фирма ROCHEM много лет специализируется на выпуске опреснительного оборудования для надводных и подводных военно-морских судов (стандарт HATO).

С 1981 года обратноосмотическая техника ROCHEM успешно применяется в области очистки стоков промышленных предприятий и стоков городских свалок.

Как правило, уже после первой стадии фильтрации неочищенных сточных вод получают чистые фильтраты, которые по своим качествам соответствуют качеству питьевой воды и их можно использовать снова, сокращая таким образом объемы сбрасываемых сточных вод.

Все фильтрационные системы ROCHEM используют барьерный принцип удержания загрязнений, поэтому характеристики удержания частиц не зависят от параметров фильтруемой жидкости. Использование новых материалов и конструктивных особенностей позволяют получать фильтрующие системы характеризующиеся:

- компактностью (минимальной занимаемой площадью);
- длительным сроком службы (высокой грязеемкостью);
- гарантированным качеством фильтрата;
- низкими расходами на обслуживание и утилизацию фильтров;
- минимальным участием обслуживающего персонала (отсутствие «человеческого фактора»);
- минимальным использованием химических реагентов;
- экологичностью, минимальным количеством кислых и щелочных стоков;

На сегодняшний день более 2500 установок различной производительности работают на муниципальных и промышленных водоочистных станциях, свалках, судах, атомных станциях, островах по добыче нефти, станциях переливания крови, в офисах, бассейнах, квартирах, больницах, аптеках, - везде, где необходима чистая, сверхчистая вода.

Конкуренты фирмы ROCHEM производят рулонные или трубчатые мембранные модули.

Системы рулонного типа очень чувствительны к качеству исходной воды. Кроме этого, очистка модулей проходит в несколько (4 - 8) этапов для восстановления фильтрационных мембран. Например, английская обратноосмотическая установка "ЭЛЬГА" работает на водопроводной воде СНГ один - полтора года, после этого необходима смена всех модульных элементов (приблизительно половина стоимости всей установки).

Для работы трубчатых фильтрационных модулей необходима высокая скорость движения потока исходной воды, а это означает мощные насосы и, следовательно, высокие энергозатраты для производства чистой воды.

Обычно фирмы предлагают комбинацию (фирма МИЛИПОР) из предварительной подготовки воды на ионообменных смолах и фильтрации на рулонных обратноосмотических модулях. Это приводит к значительному повышению стоимости системы.

#### МЕМБРАННЫЙ ДТ-МОДУЛЬ

**Фирмой ROCHEM** несколько лет назад разработан и запатентован новый фильтрационный диск-трубчатый (ДТ) модуль, имеющий очень простую конструкцию, но обладающий высокой эффективностью фильтрации. Он состоит из набора гидравлических направляющих дисков, между которыми расположены мембранные элементы т.н. мембранные "подушки". На собранный пакет мембранных пар одевается труба давления. Модуль имеет короткие пути движения исходной воды над мембраной, причем жидкость движется над ней с такой скоростью, что поверхность мембран не успевает быстро загрязняться.

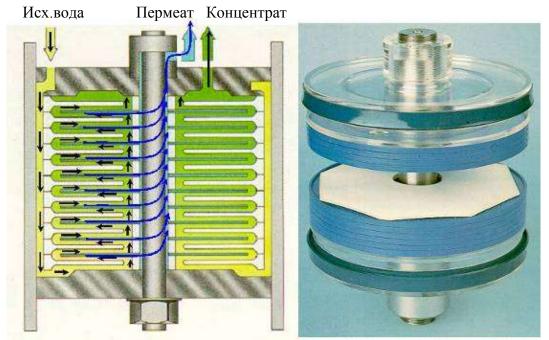


Рис. 1 - Конструкция ДТ-модуля

#### Преимущества обратноосмотических ДТ модулей перед другими типами:

- минимальные требования к предобработке воды;
- работа при гораздо более высоком давлении;
- более высокая степень очистки пермеата:
- более длительные срок службы мембран и интервалы между химическими очистками;
- лучшая «отмываемость» мембран;

#### - ремонтопригодность (разборность!!!)

Стабильность мембранного материала, эффективная конструкция модуля, его простота - позволяют использовать ДТ-модули, без замены мембран, очень длительное время. Так, при фильтрации морской воды, мембраны служат без их замены более 5 лет, при фильтрации водопроводной или артезианской воды - около 10 лет. Кроме того, при «пробое» одной из мембранных пар производится замена только одной мембранной пары (около 5 % стоимости системы), в отличие от осмотических систем рулонного типа, где замене подлежит весь рулон (более 50 % стоимости всей системы).

Требования, которые выдвигались для опреснения морской воды (высокое содержание коллоидных частиц, коррозионная стойкость, постоянное изменение качества исходной морской воды и др.) аналогичны требованиям, которые предъявляются при очистке стоков свалок. Поэтому надежная работа оборудования при получении экологически чистой воды и очистки стоков свалок при любых условиях - один из критериев работы фирмы ROCHEM.

Системы установок для мембранной фильтрации стоков городских свалок можно рассматривать, как двухстадийную очистку стоков с интегрированной стадией фильтрата (пермеата). Производительность каждой установки определена от 7000 л/ч и более.

При большом количестве стоков установки подключаются параллельно (модульная система).

Фирма не только разрабатывает и производит оборудование для очистки сточных вод свалок, но и обслуживает некоторое из них, используя полученный опыт для модернизации новых разработок и проектов.

#### **МЕМБРАННЫЙ ST-МОДУЛЬ**

Два года назад фирмой ROCHEM разработан новый ST-модуль, который предназанчен для замены ДТ-модулей на стадиях обратного осмоса с рабочим давлением до до 60 бар. Установленная мембранная область ST-модуля 25 м $^2$  (у ДТ-модуля - 10 м $^2$ ).

Позволяют уменьшить:

- капитальные затраты в 2,5 раза;
- эксплуатационные расходы на 27,5 % (за счет сокращения используемых реагентов)



Собранные в фильтроблок ST-модули

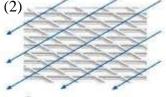
Продольный разрез **ST-модуля** 



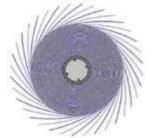
Накладки (1, 2 и 3) на мембране (Spacer) предназначены для предотвращения отложений на ней и для эффективной фильтрации. Конструкция накладки зависит от качества исходной воды.



Поперечный разрез модуля



Внутренний поперечный разрез ST-модуля Направление движения жидкости в модуле.



Разрез ST-модуля. Верхний прижимной фланец











Видны тефлоновые прокладки фланца не допускающего контакта исходной воды, концентрата и пермеата с металлическими частями модуля, что является важным при фильтрации агрессивной сточной воды или морской воды - отсутствие ржавления металла в модуле.

# 1. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕХНИКИ ROCHEM ДЛЯ ОЧИСТКИ СТОЧНЫХ ВОД СВАЛОК НА ТЕРРИТОРИИ ЗАПАДНОЙ ЕВРОПЫ НА ПРИМЕРЕ РЕГИОНАЛЬНОЙ СВАЛКИ ШЁНБЕРГ: Г.Г. ЛЮБЕК / КИЛЬ / ГАМБУРГ)

Эффективность и экономичность фильтрования стоков свалок с помощью установок обратного осмоса первой стадии (рабочее давление 60-65 бар) и обработка полученных концентратов после первой стадии второй стадией высокого давления (максимальное концентрирование), можно проследить на примере свалки Шёнберг, которая обслуживает почти весь северный регион ФРГ (г. Любек, Гамбург и др.). Свалка расположена на границе двух земель: Шлесвиг-Хольштайн и Мекленбург-Форпомерн и имеет общую поверхность, равную в настоящее время, около 150 га. Активное складирование мусора началось с 1979 года. Ежегодно на эту свалку загружается приблизительно 1 млн. м<sup>3</sup> отходов, из которых:

- 50 % хозяйственно-бытовой мусор;
- 20 % шлам;
- 30 % промышленного мусора, особо опасного мусора и т.д.

# 1.1. ОЦЕНКА СТОЧНЫХ ВОД СВАЛКИ ШЁНБЕРГ, ИХ КОЛИЧЕСТВО И ДОПУСТИМЫЕ ЗНАЧЕНИЯ ДЛЯ ОЧИЩЕННОЙ ВОДЫ

Сбор жидких стоков свалки Шёнберг осуществляется с помощью дренажной системы, которая расположена между "телом" свалки и основанием и защищена специальной плёнкой. Свалка снабжена бетонированными открытыми резервуарами для сбора стоков (Polder) с общим объёмом, равным  $301000 \, \text{м}^3$ . Самый большой резервуар имеет объём  $\approx 80000 \, \text{m}^3$ .

**В таблице 1.1.** представлены результаты анализов исходных стоков свалки в период с ноября 1991 по сентябрь 1993 г.г. Пробы стоков брались из резервуаров-польдеров, из которых проводилась прямая запитка систем фильтрования ROCHEM Wassertechnik.

Таблица 1.1. Результаты исследования сточных вод на свалке Шёнберг в период 1991/1993 гг. (TGL 22764 - допустимые значения)

Наименование	Ед. изм.	ноябрь1991	ноябрь 1992	сент.1993	TGL 22764
Значение рН	-	8,4	8,0	7,8	5,5-8,5
Электропроводимость	mS/см	17,7	23,2	20,4	1
БПК <sub>5</sub>	мг/л	185	70	100	10
ХПК	мг/л	5498	4540	2619	25
NH <sub>4</sub>	мг/л	628	398	794	2
Нитраты	${ m M}\Gamma/{ m J}$	0,33	4,8	3,2	20
AOX	${ m M}\Gamma/{ m J}$	-	-	1,5	-
Фосфаты	${ m M}\Gamma/{ m J}$	2,5	5,6	11	0,2
Галогенсододерж.	мг/л	-	< 0,01	-	< 0,01
растворители					
Ртуть (Нд)	мг/л	0,0005	0,001	< 0,001	0,005
Кадмий (Cd)	мг/л	0,001	0,002	< 0,01	0,005
Цинк (Zn)	мг/л	0,01	0,3	0,13	0,01
Натрий (Na)	${ m M}\Gamma/{ m J}$	3450	4123	3284	70
Мышьяк (As)	${ m M}\Gamma/{ m J}$	<0,002	<0,3	0,58	0,05
Хлориды (Cl)	${ m M}\Gamma/{ m J}$	4220	5141	4040	100
Сульфаты (SO <sub>4</sub> )	мг/л	3420	4109	3210	150
Кальций (Са)	мг/л	190	180	199	100
Никель (Ni)	мг/л	<0,28	0,2	0,2	0,5
Хром (Ст)	мг/л	0,02	0,2	0,4	0,3
Олово (Pb)	мг/л	0,02	0,05	0,01	0,1
Медь (Си)	мг/л	0,07	0,47	0,05	0,01

Системы фильтрования расположены в закрытом помещении и занимают рабочую поверхность, вместе с необходимыми ёмкостями, около 100 квадратных метров.

За счёт постоянного перекачивания стоков из различных резервуаров, происходило их смешение и поэтому качественные показатели физико-химических данных были во всех резервуарах почти одинаковыми. За счёт интенсивного перемешивания и продувки воздухом (барботажа) стоков, наблюдалось низкое значение содержания аммиака в исходных пробах. Ежегодно свалка "выдавливает" приблизительно 180000 м<sup>3</sup> новых сточных вод.

Стоки свалки образуются в основном за счёт осадков, которые проникают через мусор и вымывают из него большое количество различных химических продуктов. Грубая и негомогенная структура мусора (средний диаметр частиц составляет около 2 мм), препятствует эффективному испарению влаги. Количественный баланс вытекающих стоков пополняется дополнительной влагой, содержащейся в самом мусоре. За счёт микробиологической деятельности и различных химических процессов, количество выделяемых стоков незначительно уменьшается. Даже после закрытия свалки, необходимо следить за отводом стоков и их очисткой. При прохождении жидкой фазы через складированный мусор, происходит интенсивное вымывание водорастворимых солей и других химических соединений, которые в итоге не должны попасть в грунтовые воды.

Кроме анаэробных процессов, происходящих в основном на периферии и в поверхностном слое свалки, часть исходных органических продуктов, таких как целлюлоза, протеины, жиры и углеводы подвергается гидролизу или окислению и превращаются в метан или углекислый газ. Вместе со стоками из кислой фазы вымывается ряд органических кислот, имеющих низкое значение pH, высокие значения  $\text{БПK}_5$  (биологическое потребление кислорода), ХПК (химическое потребление кислорода). В метановой фазе остаются многие трудно разрушающиеся продукты, такие как "органический углерод", "остаточный ХПК", азот  $(\text{NH}_3)$ , ряд соединений металлов.

"Метановое брожение" в самом нижнем слое мусора свалки является наиболее достоверным для определения качественного состава стоков.

Несмотря на то, что стоки свалки исследуются начиная с 70-х годов, состав их постоянно изменяется. Состав жидких стоков может содержать тысячи различных органических и неорганических соединений.

#### 1.2. ОСНОВНЫЕ КОНТРОЛИРУЕМЫЕ ПАРАМЕТРЫ:

#### Органические параметры

**ХПК** (химическое потребление кислорода) - является одним их важных параметров для характеристики органического загрязнения стоков (жирные и другие органические кислоты, спирты, кетоны, никотиновая кислота, бензол и его гомологи, парафин, нафталин и т.п.).

**БПК** (биохимическое потребление кислорода) - это количество кислорода, израсходованное за определённый промежуток времени на аэробное биологическое разложение органических веществ, содержащихся в сточных водах..

**БПК**<sub>5</sub> - это биохимическое потребление кислорода в течении 5 дней.

Соотношение БПК $_5$ /ХПК - является важным фактором биологического окисления сточных вод. При исследовании старых свалок это значение может достигать значения, равного 0,1.

**ТОС** - количество органически связанного углерода ("органический углерод") или total organic carbon. Для определения органического углерода рекомендуется метод, основанный на сжигании органического вещества с помощью окисляющей смеси ( $CrO_3$  и  $P_2O_5$ ) в присутствии катализатора - сульфата серебра с образованием двуокиси углерода, которую затем поглощают титрованным раствором щёлочи и определяют обратным титрованием. Кроме этого, т.н. "мокрого метода" используется "сухой" метод, заключающейся в выпаривании пробы сточной воды в токе кислорода, прокаливании сухого остатка и пропускании образующихся паров над оксидом меди при  $900^{\,0}$ С и последующим определением количества образующейся двуокиси углерода.

**AOX** - параметр характеризует адсорбируемые органические галогениды. Несколько лет назад этот параметр не был актуальным для характеристики сточных вод. Только в связи с влиянием галогенорганических соединений на организм человека (HOV), фактом возможности накопления этих продуктов в живом организме и их токсичности, стали заниматься вопросом определения этих веществ в сточных водах. В настоящее время параметр AOX стал одним из основных "вредных" параметров и объединяет набор токсичных, концерогенных, фторированных и хлорированных соединений.

#### Неорганические параметры

Электропроводность (µS/см или mS/см) жидких растворов не зависит от электропроводности ионов, концентрации этих ионов и температуры. Параметр представляет общее солесодержание в воде и может быть единицей измерения неорганических нагрузок сточной воды. Между электропроводимостью и солесодержанием не наблюдается чёткой линейной зависимости.

**Значение рН** служит для определения концентраций ионов водорода и ионов гидроксида в водных средах для их щелочной или кислотной характеристики.

Жёсткость характеризует наличие в основном ионов кальция и магния в виде хлоридов, сульфатов и гидрогенкарбонатов. При достижении максимальных концентраций (возможность кристализации), гидрогенкарбонаты могут образовывать ряд труднорастворимых карбонатов. Особенно это важно при концентрировании сточных вод обратноосмотической техникой т.к. кристализация карбонатов может отрицательно влиять на процесс фильтрации за счёт выпадения кристаллов на поверхности мембран (ДТ-фильтрационные модули) в виде осадка. Для предотвращения преждевременной кристаллизации в фильтрационных модулях используют системы нанофильтрационных установок для отделения двухвалентных соединений, в основном сульфатов из фильтруемой среды.

#### 1.3. ОПИСАНИЕ СИСТЕМ ROCHEM, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ДЛЯ ОЧИСТКИ СТОКОВ СВАЛОК

#### МОБИЛЬНАЯ ПИЛОТНАЯ УСТАНОВКА ДЛЯ ОЧИСТКИ СТОЧНЫХ ВОД СВАЛОК ТБО.

Как видно из таблицы 1, физические свойства и химический состав сточных вод свалок ТБО достаточно сложны. Инсталляция систем фильтрации таких сточных вод на основании только расчетных данных часто может быть некорректна.

В ряде случаев для получения воды гарантированного качества (принцип ROCHEM) с помощью систем обратного осмоса необходимо уточнение режимов работы систем фильтрации на пилотных установках (см. рис. 2).



Рис. 2 - Мобильная пилотная установка для очистки сточных вод свалок ТБО. Пилотные установки ROCHEM мобильны, абсолютно автономны (требуют только подключения электроэнергии) и могут быть предоставлены организациям в лизинг или с отсрочкой платежа.

# <u>УСТАНОВКА ROAW-9122 ДЛЯ ОЧИСТКИ СТОЧНЫХ ВОД СВАЛОК ТБО</u> СО СТАДИЕЙ ДООЧИСТКИ ФИЛЬТРАТОВ

Установка серии ROAW-9122 собрана модулярно и может иметь до 2-х модульных блоков на стадии очистки стоков (т.н. 1-я стадия RO). Каждый модульный блок содержит от 6 до 12 штук фильтровальных ДТ модулей. Стадия пермеата (т.н. 2-я стадия RO) интегрирована серийно в общую конструкцию установки. Стадия пермеата снабжена ДТ-модулями. Система фильтрации ROAW - 9122 может иметь, в зависимости от требований, различное количество фильтрационных элементов.

Размеры установки:		
Версия установки для закрытого помещения:	(MM)	3040x2300x2500
Версия контейнерного агрегата:	(MM)	6000x2500x2500
Bec:		
Версия установки для закрытого помещения:	(кг)	2800
Версия контейнерного агрегата:	(кг)	6800
Электротехника:		
Электрическое обеспечение - 3 фазный ток:	(Вольт)	380
Потребляемая мощность (около):	(кВт)	11
Затраты эл. энергии на $1 \text{ м}^3$ фильтрата:	$(\kappa B_T/M^3)$	6-8
Управление: процессор AEG - A120 или AEG - A250		
Спецификация 1-ой стадии фильтрации стоков:		
Производительность (отрегулирована):	(л/ч)	500-1800
Рабочее давление (отрегулировано):	(бар)	20-65
Рабочее давление, максимальное: (бар)		65
Температура исходной воды: $(град {}^{0}C)$		0-35
Фактор концентрирования исходной воды:	3,3-5	
Соотн. отбора фильтрата к исх.воде (отрегулировано)	: (%)	70-80
Значение рН исходной воды (подготовлено):		6-6,5
Средняя производительность одного ДТ-модуля:	(л/ч)	60-140
Средняя скорость потока через один ДТ-модуль:	(л/м <sup>2</sup> ·час)	8-18
Спецификация 2-ой стадии фильтрации (стадия пе	ермеата):	
Производительность (отрегулирована):	$(\pi/4)$	300-1800
Рабочее давление (отрегулировано):	(бар)	35-60
Рабочее давление, максимальное: (бар)		65
Фактор концентрирования:	10-20	
Соотн. отбора фильтрата к исходной воде (отрег.):	(%)	90-95
Средняя производительность одного ДТ-модуля: (л/		300-500
Средняя скорость потока через один модуль:	(л/м <sup>2</sup> ·час)	39-65

Дополнительный объем поставки и спец. изготовление - по желанию заказчика

# <u>УСТАНОВКА ROAW-9142 ДЛЯ ОЧИСТКИ СТОЧНЫХ ВОД СВАЛОК ТБО</u> <u>СО СТАДИЕЙ ДООЧИСТКИ ФИЛЬТРАТОВ</u>

Установки серии RO- 9142 собраны модулярно и могут иметь до 7 модульных блоков на стадии обработки стоков (1-я RO-стадия). Каждый модульный блок состоит из 6-12 ДТ-фильтрационных модулей (элементов). Стадия фильтрата (2-я RO-стадия) встроена стандартно в установку и также снабжена ДТ-модулями.

#### Размеры установки:

Версия установки для закрытого помещения:	(MM)	8000x2500x2500
Версия контейнерного агрегата:	(MM)	6000x2500x2500
Bec:		
Версия установки для закрытого помещения:	(кг)	7000
Версия контейнерного агрегата:	(кг)	10000

Электротехника:		
Электрическое обеспечение - 3 фазный ток:	(Вольт)	380
Потребляемая мощность (около):	(кВт)	50
Затраты эл. энергии на $1 \text{ м}^3$ фильтрата:	$(\kappa B T/M^3)$	5-9
Управление: процессор AEG A250 или Siemens S5 115	U	
Спецификация 1-ой стадии фильтрации стоков:		
Производительность (отрегулирована):	(л/ч)	1500-7000
Рабочее давление (отрегулировано):	(бар)	20-65
Рабочее давление, максимальное:	(бар)	65
Температура исходной воды:	(град <sup>0</sup> C)	0-35
Фактор концентрирования исходной воды:		3,3-5
Соотн. отбора фильтрата к исх.воде (отрегулировано):	(%)	70-80
Значение рН исходной воды (подготовлено):		6-6,5
Средняя производительность одного ДТ-модуля:	(л/ч)	70-140
Средняя скорость потока через один ДТ-модуль:	$(\pi/M^2 \cdot \text{час})$	9-18
Спецификация 2-ой стадии фильтрации (стадия пе	рмеата):	
Производительность (отрегулирована):	$(\pi/4)$	1000-7000
Рабочее давление (отрегулировано):	(бар)	35-60
Рабочее давление, максимальное:	(бар)	65
Фактор концентрирования:	10-20	

Дополнительный объем поставки и спец. изготовление - по желанию заказчика

(%)

(л/ч)

 $(\pi/M^2 \cdot \text{час})$ 

90-95

39-65

300-500

#### УСТАНОВКА ROAW-9532 ДЛЯ ДООБРАБОТКИ КОНЦЕНТРАТА

Соотн. отбора фильтрата к исходной воде (отрег.):

Средняя производительность одного ДТ-модуля:

Средняя скорость потока через один модуль:

Установки серии RO 9532 собраны модулярно и могут иметь до 5 параллельно работающих стадий концентрата (стадия высокого давления). Каждая стадия концентрата укомплектована 6-10 ДТ-модулями.

#### Размеры установки:

Версия установки для закрытого помещения:	(MM)	5800x2500x2500
Версия контейнерного агрегата:	(MM)	6000x2500x2500

#### Bec:

Версия уста	новки для за	акрытого по	мещения:	(кг)	13000
Версия конт	гейнерного а	грегата:		(кг)	17000
Электротех	хника:				
n	_	2 1	U	(D)	200

Электрическое обеспечение - 3 фазный ток: (Вольт) 380 Потребляемая мощность (около): (кВт) 50 Затраты эл. энергии на 1 м³ фильтрата: (кВт/м³) 19-34

Управление: процессор AEG A250 или Siemens S5 115 U

#### Спецификация стадии концентрата (стадия высокого давления):

Производительность (отрегулирована):	(л/ч)	2500-4200
Рабочее давление (отрегулировано):	(бар)	80-120
Рабочее давление, максимальное:	(бар)	120
Температура исходной воды:	$(град {}^{0}C)$	0-35
Фактор концентрирования исходной воды:		2-2,5
Соотн. отбора фильтрата к исх.воде (отрегулировано):	50-60	
Значение рН исходной воды (подготовлено):		6-6,5
Средняя производительность одного ДТ-модуля:	(л/ч)	30-90
Средняя скорость потока через один ДТ-модуль:	(л/м <sup>2</sup> ·час)	4-11

#### 1.4. КОНЦЕПЦИЯ УСТАНОВОК ДЛЯ ОБРАБОТКИ СТОКОВ

На свалке Шёнберг работают в настоящее время несколько обратноосмотических установок (системы ROCHEM) для обработки стоков свалки.

Очистка сточных вод свалки осуществляется низкой (первой) стадией (рабочее давление до 65 бар) с последующей стадией обработки концентрата (после первой стадии) системами высокого давления (вторая стадия) фирмы ROCHEM (рабочее давление от 120 бар и выше). Ранее существовавшие стадии очистки стоков на спиральных модулях и станция упаривания были интегрированы в общую схему технологического цикла по желанию руководства свалкой.

Очистка сточных вод свалки осуществляется при непрерывной работе (24 часа) оборудования с декабря 1989 года. Новая технология обработки сточных вод только системами ROCHEM (двухстадийная очистка пермеата с двухстадийной концентрацией стоков) введена в строй с января 1992 года и успешно очищает стоки с производительностью около 100000 л/ч (см. рис. 3). По мере расхода стоков из сборника, происходит их постоянное пополнение за счёт новых стоков, "выдавливаемых" из "тела" свалки.

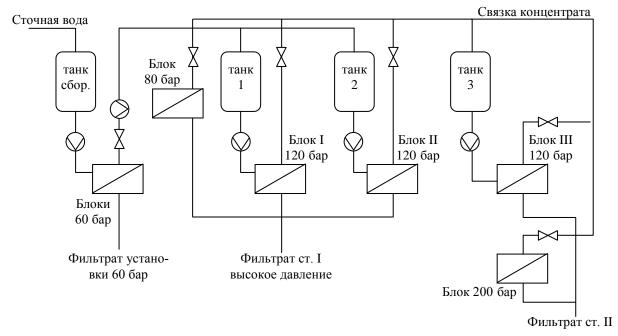


Рис. 3 - Технологическая схема обработки сточных вод свалки системами ROCHEM

#### Первая стадия очистки сточных вод свалок ТБО.

Система блоков 60 бар состоит из трёх параллельно включённых 20-ти футовых контейнеров. Каждый отдельный контейнер состоит из 6-ти блоков.

Два первых блока (каждый по 10 штук ДТ параллельных модулей) включены последовательно в ряд. Последних четыре блока (каждый по 12 параллельно включенных ДТ-модуля) соединены в замкнутый цикл. Такое решение позволяет даже при высоких выходах обеспечить все фильтрационные модули необходимым количеством запитывающей воды.

#### Вторая стадия очистки сточных вод свалок ТБО.

Подключение систем фильтрации высокого давления осуществляется или по принципу структуры "ёлка", или же последовательным соединением многих ДТ-модулей.

Фильтрационная поверхность каждого отдельного модуля во всех блоках низкого и высокого давления составляет соответственно  $7,65 \text{ m}^2$ .

Во всех работающих установках системы ROCHEM фильтрационная поверхность мембран составляла (декабрь 1993 г.): 2754 квадратных метра (Таблица 1.2).

В установках низкого давления использованы ДТ-трубы из GFK, а модули установок высокого давления снабжены ДТ-трубами из специальной нержавеющей стали и рассчитаны на рабочее давление при фильтровании = 200 бар в каждом контейнере.

Таблица 1.2. Количество рабочих фильтрационных модулей в системе ROCHEM и их мембранная поверхность

		Количество парал-	Количество	Мембранная	Общая мем.
Состояние - июнь 1993 г.		лельно работающих	ДТ-модулей на	поверхность на	пов-ть по ста-
		установок, шт	установку, шт	$1$ установку, $M^2$	диям, $M^2$
Контейнер	60 бар	3	68	520,2	1560,6
Столия	80 бар	5	10	76,5	382,5
Стадия HD-I	120 бар-І	2	18	137,7	275,4
пр-1	120 бар-II	2	10	76,5	153
Столия	120 бар-III	2	10	76,5	153
Стадия HD-III	200 бар (608,742)	2	5	38,25	76,5
חוו-ווו	200 бар (791)	1	20	153	153
ОБЩАЯ		17			2754



Рис. 4 - Общий вид установки низкого давления с ДТ-модулями (до 65 бар).



Рис. 5 - Общий вид установки высокого давления с ДТ-модулями (120-200 бар).

#### 1.5. ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ РАБОТЫ СИСТЕМ ROCHEM.

#### 1.5.1. ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ СИСТЕМ ROCHEM

Раз в полугодие проводилась оценка проверки эффективности работы систем ROCHEM.

По таблице 1.3 можно провести сравнение коэффициента концентрирования сточных вод и используемой общей мембранной поверхности фильтрования ДТ-модулей.

Количество исходной сточной воды, полученного фильтрата каждого отдельного блока определялось расходомерами и специальными часами установок. В период непрерывной работы систем ROCHEM, с 1991 года, общая мощность всего комплекса постоянно увеличивалась за счёт ввода новых фильтрационных модулей.

Таблица 1.3. Количество исходной сточной воды и полученного фильтрата, коэффициент концентрирования стоков и мембранная поверхность систем (период 1992/93 г.г.)

Общее количество: исходные стоки	$M^3$	390 858
фильтрат		337077
Фактор концентрирования	-	7,3
Мембранная поверхность	м <sup>2</sup>	2754

Таблица 1.4. Количество отфильтрованных сточных вод до декабря 1993 г.

Дата ввода в	Серийный но-	Стадия	Площадь	Количество отра-	Количество полу-
эксплуатацию	_	давления,	мембран,	ботанных часов,	ченного фильтрата,
	Nr.		$M^2$	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	м <sup>3</sup>
установки		бар		час	
05.01.1992	599	60	520,2	16731	87769
05.01.1992	600	60	520,2	16485	84635
15.01.1992	582	120	137,7	15724	14869
03.03.1992	581	120	137,7	14864	12797
01.04.1992	618	60	520,2	14459	82005
02.07.1992	526	120	76,5	9981	5559
05.09.1992	608	200	38,25	8376	1169
26.09.1992	742	200	38,25	8562	1456
29.09.1992	710	120	76,5	10044	4882
08.10.1992	692	80	76,5	7995	3577
30.10.1992	750	80	76,5	9095	6024
30.10.1992	751	80	76,5	9282	6516
28.11.1992	701	80	76,5	6837	3772
10.12.1992	766	120	76,5	7575	3372
21.01.1993	765	80	76,5	6826	4644
12.02.1993	791	200	153	6988	5923
13.02.1993	799	120	76,5	6846	2802
ВСЕГО					331776

Как видно из **таблицы 1.4**, наращивание фильтрационных мощностей проводилось поэтапно за счёт увеличения модульных единиц системы ROCHEM. Эта необходимость была связана с постоянно увеличивающимся количеством сточных вод.

При оценке обратноосмотического фильтрования низкой стадией давления (60 бар) с последующей обработкой концентратов первой стадии системами высокого давления (120 бар и 200 бар), необходимо отметить непрерывность рабочих режимов систем, длительность их работы, надёжность и экономичность процесса, по сравнению с другими методами обработки сточных вод, которые использовались ранее.

Скорость фильтрования, в пересчёте на мембранную поверхность, составляла для систем 60 бар (контейнерные варианты) от 5.8 до 18.3 литра на  $\text{м}^2$  в час.

Средняя скорость фильтрования на системах низкого и высокого давления представлена в таблине 1.5.

Таблица 1.5. Средняя скорость фильтрования на установках низкого и высокого давления ROCHEM в период с 1992 по 1993 г.г.

Система ROCHEM	Средняя скорость фильтрования, л/м <sup>2</sup> ·час
60 бар	10,83
80 бар	8,70
120 бар I	6,94
120 бар II	6,46
120 бар III	5,49
200 бар	5,48

Скорость фильтрования на стадии высокого давления (200 бар) по отношению к скорости фильтрования при 60 бар относительно низкая. Однако, при этом необходимо учитывать тот факт, что электропроводность исходного раствора для стадии высокого давления в среднем была около  $150000~\mu S/cm$ , что ещё недавно считалось невозможным с точки зрения фильтрационных процессов обратного осмоса. Стоит также отметить, что скорость фильтрования (стадия высокого давления) на протяжении всей непрерывной работы системы оставалась постоянной, что указывает на эффективность ее работы.

#### 1.5.2. СЕЛЕКТИВНОСТЬ

Все установки снабжены приборами непрерывного измерения электропроводимости исходной сточной воды и фильтрата. Ежемесячно проводились по четыре полных анализа исходных стоков из ёмкостей-сборников и проб смешанного фильтрата.

#### 1.5.3. ЭЛЕКТРОПРОВОДИМОСТЬ

Электропроводимость исходных сточных вод составляла от 17000 до 25000 µS/см.

Селективность мембран в период с 1992 по 1993 г.г. для 60-бар (контейнер) - системы ROCHEM составляла более 98,5 %, а для системы высокого давления была в основном ещё выше.

Электропроводимость полученных фильтратов с помощью системы 60 бар (контейнер) за весь период 1992-1993 г.г. была ниже значения 500 µS/см.

Электропроводимость смешанных фильтратов в соответствии с аналитическими данными в среднем по году составила 350 µS/см.

#### 1.5.4. ТЯЖЁЛЫЕ МЕТАЛЛЫ

Концентрация тяжёлых металлов в исходной сточной воде была довольно низкой.

Остаточное содержание, таких тяжёлых металлов, как медь, свинец, хром, и кадмий в фильтратах после первой стадии фильтрации, представлено в таблице 1.6.

Таблица 1.6. Концентрация тяжёлых металлов в исходной воде и полученных фильтратах, их селективность и требования TGL 22764. (период 1992 - 1993 г.г.)

	Cu	Pb	Cr	Cd
Исходные сточные воды, мкг/л	276	23	111	5
Фильтрат, мкг/л	29	7	20	0,52
Селективность (R, %)	89,41	70,43	81,95	33,83
Требования TGL, мкг/л	10	100	300	5

#### 1.5.5. ПРОЧИЕ ПАРАМЕТРЫ

В таблице 1.7 собраны параметры исходной сточной воды и фильтратов за период почти двухгодичной работы систем ROCHEM (стадия низкого давления, 60 бар).

Степень задержания (селективность) органических параметров ХПК и БПК<sub>5</sub>, была очень высокой (более 99 %), соответствовала всем требованиям TGL и может выполняться одностадийной фильтрацией. На примере солей, за исключением одновалентного иона аммония, селективность была ниже требований TGL (селективность от 98 % до 99,5 %). Селективность различных компонентов в фильтрате оставалась почти без изменений на протяжении всей работы системы.

Таблица 1.7. Прочие параметры фильтрации (средние величины в период 1992 - 1993 г.г.)

	рН	Электропроводимость	ХПК	БПК	$NH_4^+$	Cl	$SO_4^{2-}$	Ca	ADR
		μS/см	мг/л						
Исходные стоки	8	19067	4124	122	577	4343	3345	182	14086
Фильтраты	6	376	20	1	8	71	21	3	196
Селективность, %	-	98,03	99,52	99,16	98,54	98,36	99,37	98,62	98,61
Требования TGL	5,5-8,5	1000	25	10	2	100	150	100	-

#### 1.5.6. ВЛИЯНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ НА СЕЛЕКТИВНОСТЬ

За счёт изменения температуры сточных вод в летний и зимний периоды, незначительно изменялась степень задержания различных компонентов на мембранах.

Это относится не только к установкам стадии низкого давления, но и к системам высокого давления. Электропроводимость фильтрата, например, на 60-бар установках в зимнее время достигала  $80~\mu\text{S/cm}$ , а в летнее время увеличивалась до  $500~\mu\text{S/cm}$ . Вследствие не очень высокой скорости фильтрования и за счёт высокой производительности насосов, стадия высокого давления работает при относительно высоких температурах.

#### 1.5.7. РАСХОД ОЧИСТИТЕЛЕЙ И ХИМИЧЕСКИХ ПРОДУКТОВ

Компоненты исходных сточных вод в процессе мембранной фильтрации могут частично откладываться на поверхности мембран. Грубая предварительная фильтрация на песочном фильтре и фильтре тонкой очистки ROCHEM задерживает частицы величиной более 10 мкм. За счёт отложений на мембранной поверхности может происходить уменьшение производительности системы (т.н. блокировка мембран). Конструкция ДТ-модуля обеспечивает открытый канал для движения исходной сточной воды над поверхностью мембран. Кроме этого, пути движения жидкости над мембранными "подушками" выбраны самые короткие (5-6 см). Все эти конструктивные особенности фильтрационного ДТ-модуля значительно снижают образование поляризационного слоя на мембранных поверхностях.

В процессе мембранной фильтрации на поверхности мембран ДТ-модуля всё же происходит адсорбционный процесс отложения мелких частиц, микроорганизмов и других компонентов.

Образующийся со временем поляризационный слой необходимо периодически удалять промывкой всей системы очистными растворами фирмы.

Восстановление мембран позволяет дальше вести процесс фильтрования без уменьшения скорости выхода фильтрата. В зависимости от вида загрязнения, фирма предлагает использовать четыре вида очистителей мембран (постоянно - A, B и C; очиститель D - является мембранным биоцидом и служит консервантом при длительных отключениях системы).

Очистители подобраны с учётом их оптимального очистного эффекта, нейтральности по отношению к материалу самих мембран (максимальное время работы). Процесс очистки происходит автоматически (заложен в программное обеспечение микропроцессора системы).

Очистка происходит в два этапа: растворение неорганических солей на поверхности мембран и снятие органических отложений на мембране.

При включении программы очистки, ёмкость-сборник установки заполняется фильтратом, затем в него дозируется необходимый очистной раствор и происходит его нагревание до определённой температуры. После этого включается автоматическая программа циркуляционной очистки и в течение 1,5 - 2 часов происходит снятие поляризационного слоя с рабочей поверхности мембранных "подушек" ДТ-модуля. В период циркуляционной очистки насос высокого давления выводится микропроцессором установки на максимальную производительность. За счёт высоких гидравлических качеств ДТ-модуля, оптимальной скорости потока над мембранами (QR=800 л/ч на один ДТ-модуль), эффективности очистных растворов, оптимального времени очистки, происходит почти 100 % восстановление всех исходных рабочих характеристик фильтрования. Процесс очистки завершает промывка всей системы и ДТ-модулей фильтратом. Сервисные работы, в том числе замена мембран, осуществляются, в силу простого устройства ДТ-модуля, очень быстро.

Опыт показал, что в основном эффективная очистка мембранных модулей осуществляется при использовании очистителя А. Время очистки мембран для 60-бар-установки длится около 1 часа (на каждый очистной цикл требуется 100 литров очистителя), для восстановления системы

высокого давления необходимо около 1,5 - 2 часа (на каждый цикл необходимо около 50 литров очистителя). Время между очистными циклами для системы 60-бар составляет около 100 рабочих часов, а для системы высокого давления в среднем около 48 часов.

Средний расход очистителей, в зависимости от ступени работы, лежит от 0,14 до 3 литров в пересчёте на каждый произведенный кубический метр фильтрата.

Время, которое затрачивается на циркуляционные очистки мембранных модулей по отношению к общему рабочему времени системы, составляет около 1,1 % (системы низкого давления) и около 3,5 % (системы высокого давления).

#### 1.5.8. РАСХОД ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

Мембранное фильтрование (на ДТ-модулях) характеризуется как энергетически малоёмкий процесс. Данные многолетнего опыта фирмы показывают, что расходы электроэнергии при использовании обратноосмотических систем в 8 - 10 раз экономичнее станций упаривания и более, чем в два раза экономичнее, чем фильтрация на трубчатых или спиральных модулях.

Расход электроэнергии для получения  $1 \text{ м}^3$  фильтрата для систем низкого давления составляет 5 кВт/ч, а для систем высокого давления от 15 - 39 кВт/ч.

Необходимо отметить, что основным потребителем электроэнергии в системах фильтрования ROCHEM является насос высокого давления, обеспечивающий максимальное количество воды и её давление для большого количества ДТ-модулей. Расход энергии для систем высокого давления характеризуется тем, что насосу высокого давления необходимо преодолеть высокую разницу давления для создания максимально выгодных фильтрационных условий.

Станция упаривания стоков на свалке Шёнберг (год постройки 1990) потребляла в период её тестации для производства 1 м<sup>3</sup> дистилата от 50 до 60 кВт/ч.

#### 1.5.9. ВЫВОДЫ

С начала 1992 года на региональной свалке Шёнберг фирмой ROCHEM была запущена в работу система очистки сточных вод свалки. Система состоит из трёх фильтрационных установок рабочим давлением 60 бар, одной (состоящей из 9 отдельных установок) системы высокого давления I и из 5 установок высокого давления II. Системы высокого рабочего давления с трубами давления из нержавеющей стали работают при P=200 бар.

За период времени с 1992 г. по 1993 г. системы наработали 377077 м<sup>3</sup> фильтрата. При количестве исходной сточной воды, равной 390479 м<sup>3</sup>, фактор концентрирования составил величину CF = 7,3. Со второй половины 1993 г. фактор концентрирования составил CF= 9,5.

Специфическая скорость фильтрования по пермеату для стадии низкого давления составила величину в среднем  $11~\text{л/m}^2$ -ч, для стадии высокого давления: от 5 до  $9~\text{л/m}^2$ -ч.

После первой стадии фильтрования (установки 60-бар и установки высокого давления) за исключением некоторых конечных концентраций  $NH_4$ , Zn и Cu, качество фильтратов соответствовало требованиям TGL. После второй стадии обратного осмоса, все аналитические данные находились намного ниже всех требуемых граничных значений (Закон старых земель  $\Phi P\Gamma$ , Приложение Nr. 51 к  $\S 7a$  WHG).

Рабочее время, затраченное на регенерацию мембранных фильтров, составило: для установок 60-бар в среднем 100 часов; для установок высокого давления - около 48 часов.

Специфический расход очистных растворов составил для установок 60-бар: 0,19 л очистителя на  $1 \text{ м}^3$  фильтрата; для установок высокого давления - соответственно 2,64 л.

Установки ROCHEM 60-бар находились в среднем 94,8 % в непосредственном процессе непрерывной работы, а установки высокого давления соответственно 72,6 - 95,8 %, что в свою очередь характеризует высокую степень надёжности работы систем. За счёт высокой разницы давлений и относительно невысоких скоростей фильтрации второй стадии высокого давления, расход электроэнергии составил величину 15 — 39 кВт/ч по сравнению с очень низким расходом эл./энергии для установок низкого давления = 5 кВт/ч. Полученные данные не должны вводить в заблуждение, т.к. количество поступавших стоков высокой концентрации на вторую ступень фильтрации (= концентрат первой ступени) было небольшим по отно-шению ко всем исходным сточным водам. Таким образом, в среднем расход электроэнергии составил значение, равное 10,6 кВт/ч на 1 м³ фильтрата.

#### Эффективность очистки с помощью систем RO.

Говоря об эффективности использования обратноосмотического оборудования фирмы ROCHEM, необходимо отметить, что процесс очистки стоков - экологически чистый процесс (чисто физический процесс, принцип позаимствован у природы). В процессе фильтрования не образуются дополнительно побочные продукты, такие как флокулянты, химические вещества, утилизация которых в свою очередь является проблемой, даже на самой свалке.

В целом, на свалке Шёнберг системы ROCHEM в процессе непрерывной работы (1992—1993 г.г.) впервые показали на практике возможность очень эффективной очистки сточных вод с высоким процентом надёжности оборудования. Так, системы с рабочим давлением 120 бар отработали более 15000 часов и показали большее преимущество по сравнению их с классическими методами очистки сточных вод, например, адсорбционными или химическими процессами, требующих большого количества вспомогательных веществ или сложной комбинации различных методов. Мембранные процессы глубокой очистки сточных вод отчётливо показали неоспоримые преимущества по затратам электроэнергии на произведенный 1 м<sup>3</sup> чистой воды по сравнению с процессами упаривания или сушки.

Если общее количество стоков свалки принять за 100 %, то в процессе фильтрования двумя стадиями (низкого и высокого давления), около 93 % составит фильтрат, соответствующий качеству чистой воды и около 7 % - концентрат, который связывается в нерастворимые блоки (летучей золой, цементом, жидким стеклом и пр.). Твердые нерастворимые остатки подлежат захоронению на той же свалке.

Способ очистки сточных вод свалок оборудованием фирмы ROCHEM является одним из самых современных и занимает в данный момент ведущее место.

#### Эффективность очистки сточных вод свалки Шёнберг системами ROCHEM

(справа: расходомер входа стоков; слева: выход чистой воды после фильтрации)





# 2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕХНИКИ ФИРМЫ ROCHEM ДЛЯ ОЧИСТКИ СТОЧНЫХ ВОД СВАЛОК НА ТЕРРИТОРИИ ВОСТОЧНОЙ ЕВРОПЫ НА ПРИМЕРЕ ПОЛИГОНА "КРАСНЫЙ БОР" (г. САНКТ-ПЕТЕРБУРГ, РОССИЯ).

Государственное унитарное природоохранительное предприятие полигон "Красный Бор" организовано в 1969 г. и расположено на площади 57 га на залежах кембрийских плотных глин. Полигон расположен в Тосненском районе Ленинградской области в 4,5 км от г. Колпино. Полигон предназначен для хранения токсичных жидких отходов от промышленных предприятий Ленинградской области и является собственностью города Санкт-Петербурга. В гидрогеологическом отношении полигон находится в системе водосбора реки Нева.

В настоящее время эксплуатируется семь рабочих карт (накопительных польдеров на глине) с площадью зеркала около 68 170 м². В накопительных польдерах находится около 1 000 000 м³ жидких отходов. Количество отходов, поступивших на полигон постоянно сокращается в связи с переполнением накопителей. Правительством г. Санкт-Петербурга и Ленинградской области было принято решение о реконструкции существующего полигона и создании на его базе нового завода по переработке и захоронению промышленных токсичных отходов, отвечающего современным техническим и экологическим требованиям. Количество осадков, выпадающих на территорию полигона, составляет около 150 000 м³/год.

Руководство города Санкт-Петербурга обратилось к руководству фирмы ROCHEM (письмо вице-губернатора Санкт-Петербурга, господина Ю. Антонова, от 29.11.1998 г.) с просьбой о тестировании оборудования фирмы на полигоне.

Фирма ROCHEM GmbH построила опытно-исследовательскую передвижную установку и доставила за свои средства, а с 15.10.1999 г. в течении двух недель провела ориентировочные опыты по фильтрации жидкой фракции сточных вод на карте Nr. 64, использовав исходную сточную воду из колодца, соединенного с накопителем трубой на глубине около 2,5 м. Поверхность польдера-накопителя загружена большим количеством плавающего мусора и пленки из жиронефтянной фракции.

При визуальном осмотре накопительного польдера не наблюдается выделения пузырьков газа, что свидетельствует об отсутствии микробиологичеких разрушающих процессов на различных глубинах польдера. Анализы различных слоев польдера при его глубине около 24 м не проводились в виду сложности отбора проб.

Предварительно фирма получила упрощенный физико-химический анализ исходной воды в.н. польдера, который представлен в таблице 2.1.

Таблица 2.1. Физико-химический анализ сточной воды полигона (Красный Бор)

NN	Измеряемый показатель	Состав стоков, мг/л	Требования к очи- щенной воде, мг/л
1.	Значение рН	7 - 8	6,5 - 8,5
2.	БПК	400 - 600	6,0
3.	ХПК	4000 - 8000	30,0
4.	Взвешенные частицы	100 - 1000	10,0
5.	Нефтепродукты	0,2 - 1,3	0,08
6.	Сульфаты	60 - 1200	100
7.	Хлориды	900 - 1400	300
8.	Железо	0,0005 - 0,002	0,22
9.	Никель	0,001 - 0,02	0,01
10.	Циклогексанол	5000 - 16000	0,001
11.	Фенол	2000 - 7000	0,001
12.	Крезол	100 - 200	0,004
13.	Жирные кислоты (масляная кислота)	4000 - 9000	0,7

На основании приведенных данных как для исходной сточной воды, так и требований, предъявляемых СанПиНом к качеству очищенной воды (кстати, во много раз заниженных по сравнению с требованиями в европейском масштабе для очищенных сточных вод, сбрасываемых в купальные водоемы) можно без труда убедиться в том, что даже этот не совсем полный анализ исходных сточных вод сильно отличается от сточных вод любой свалки. Но, несмотря на все это, фирма решила провести ряд исследований с целью глубокой очистки стоков.

### Опытно-промышленная передвижная система фирмы ROCHEM для наработки исходных данных по очистке сточных вод

По просьбе руководства города Санкт-Петербурга и Управления по защите окружающей среды ЕСАТ и при поддержке руководителей полигона, фирма ROCHEM поставила на определенное время рабочий контейнер с опытными обратноосмотическими системами для очистки сточных вод полигона "Красный Бор" в г. Санкт-Петербурге / Россия. Цель опытных экспериментов: добиться глубокой очистки особо опасных захоронений жидких продуктов.

Предложить программу обработки всех сточных вод полигона (около  $1\,000\,000\,\mathrm{m}^3$ ), захороненных в данный момент на полигоне и ежегодно вновь поступающим (около  $150\,000\,-200\,000\,\mathrm{m}^3$ ).

В рабочем контейнере расположены все фильтрационные системы, необходимые емкости, насосы, трубопроводы, приборы измерения и контроля. Контейнер снабжен автономным обогревом, вентиляцией, освещением. Система очистки стоков предназначена для опытно-проектных работ по разработке больших систем очистки. Производительность данной системы составляет около 1 м<sup>3</sup>/ч по очищенной воде.

### Работа системы ROCHEM в период проведения ориентировочных испытательных работ с 15.10.99 г. по 01.11.99 г.

Первая стадия обратноосмотической обработки исходной воды. В расходометре установки очищенная вода. Рабочее давление составляет 50 бар, общая электропроводность пермеата 180 - 200 чS/см. Производительность на данном этапе 800 л/час.

Принцип обработки: Исходная вода закачивалась из колодца исходной воды, соединенного с накопителем-польдером через трубу, расположенную на высоте около 2,5 метров от поверхности жидкости. С помощью подающего насоса исходная вода попадала во внутреннюю емкость системы, находящуюся в контейнере. Проводили небольшую корректировку значения рН до 6,2 с помощью технической серной кислоты. Затем исходная вода попадала на первую стадию обратноосмотической установки RORO 510 DT 10 с 10-ью фильтрационными модулями. Система фильтрации имеет ускоряющий насос, ответственный за равномерное поддержание скорости потока исходной воды во всех фильтрационных модулях. Рабочее давление в среднем составляло около 50 бар. Проходя через фильтрационные "подушки" ДТ-модулей исходный поток сточной воды разделялся на два потока: чистую воду (пермеат) и концентрат (сконцентрированная исходная вода) в соотношении около 60%. Пермеат поступал в промежуточную емкостьнакопитель, а концентрат сбрасывался через систему трубопроводов снова в накопительпольдер. Пермеат после первой стадии при достижении сигнала верхнего датчика уровня емкости включал установку обратного осмоса низкого давления (2 стадия обработки), состоящий также из 6-ти фильтрационных модулей (плоско-параллельные мембраны, тип FM) и работающей при рабочем давлении около 12 - 15 бар. На втором этапе фильтрации пермеат проходил дополнительную очистку. Принцип работы второй стадии такой же, как и первой стадии, т.е. поток исходной воды разделяется на два потока: чистый пермеат и концентрат, который снова поступает на фильтрацию перед первой стадией. Цель ориентировочных исследований состояла в том, чтобы определить возможность глубокой очистки исходной воды, стабильность работы обеих стадий фильтрации, максимальное время фильтрации до проведения первой химической очистки фильтрационных модулей, восстановления фильтрационных характеристик мембран после их регенерации, проверить режим неприрывной работы всей фильтрационной системы в течении длительного времени фильтрации. Наиболее важным фактором было определение в целом принципиальной возможности очистки подобных сточных вод методом фильтрации через осмотические мембраны. Мембранный материал способен задерживать не только микро-

флору и органические соединения, но и селектировать небольшие по молекулярному весу неорганические соединения, такие как хлорид натрия или сульфаты. Основной проблемой на большинстве свалок является очистка больших объемов накопленных сточных вод. Отработка этих объемов и снижение общего количества сточных вод с одновременным уменьшением опасности их заброса в природные водоемы или грунтовые воды - вопрос, который беспокоит не только природоохранные органы, но и руководителей самих свалок. Фирма ROCHEM собрала большой опыт работы по санированию почти всех запущенных свалок бывшей ГДР, где проблемы были аналогичными, а иногда даже и более сложными, чем на полигоне "Красный Бор". Например, на свалке бытовых отходов Шенберг (Земля Мекленбург-Форпомерн) за 9 лет фирмой было отработано более 3 млн. м<sup>3</sup> сложных по своему составу сточных вод, а на свалке ЛОХАУ (между г. Лейпцигом и г. Галле) было обработано свыше 900 000 м<sup>3</sup> также сложных по своему физико-химическому составу стоков. В настоящее время на этих свалках обрабатываются вновь поступающие "свежие" стоки и угрозы перелива сточных вод не существует. Так же, как и в России, в Европе и в других странах мира, велись интенсивные поиски оптимального способа утилизации сложных сточных вод. Были испытаны многие альтернативные способы, такие как сжигание, упаривание, многие химические способы, биологические возможности уничтожения токсичных жидких отходов. Наиболее надежным и приемлемым оказался чисто физический процесс обратноосмотической многоступенчатой обработки сточных вод с последующей связкой в нерастворимые блоки остаточного концентрата и захоронением его на теле свалки. Полученный чистый пермеат в больших объемах после прохождения его через биотоп (естественный процесс "оживления" воды) возвращался опять природе в чистом виде. Благодаря этим мероприятиям многие реки в Европе, и в частности в Германии снова стали доступными для купания или ловли в них съедобной рыбы.

#### Полученные физико-химические анализы опытов и некоторые выводы

Анализировались пробы пермеата после второй стадии обратноосмотической фильтрации, отобранные 22.10.99 г.

Физико-химические анализы проводились в специализированных лабораториях, в частности:

- 1. Dr. Wiertz Handels- und Umweltschutzlaborratorium GmbH, Stenzelring, 14a, 21107 Hamburg Tel.: 040 752709-0, Fax: 040 7527 09-35 Prufbericht No. 953633A/380 or 10.11.99 Γ.
- 2. Institut fur Umweltschutz und Qualitatssicherung Dr. Krengel GmbH, 23936 Grevesmuhlen, Gruner Weg, 16a Prufbericht Nr. 3819/970/99 от 11.11.99 г. Методы анализов: Немецкий закон по исследованию питьевой воды, сточных вод и шламов (DEV, 1999). Лаборатория Nr. 3819/99.

Таблица 2.2.

NN	Измеряемый показатель	Состав стоков, мг/л	Требования к очищ. воде, мг/л	Полученные результаты после очистки, мг/л
1.	Значение рН	7 - 8	6,5 - 8,5	6,5 - 7,5
2.	БПК	400 - 600	6,0	6,0
3.	ХПК	4000 - 8000	30,0	400 - 500
4.	Взвешенные частицы	100 - 1000	10,0	меньше 10
5.	Нефтепродукты	0,2 - 1,3	0,08	меньше 0,08
6.	Сульфаты	60 - 1200	100	меньше 100
7.	Хлориды	900 - 1400	300	меньше 300
8.	Железо	0,0005 - 0,002	0,22	меньше 0,22
9.	Никель	0,001 - 0,02	0,01	меньше 0,01
10.	Циклогексанол	5000 - 16000	0,001	см. приложение
11.	Фенол	2000 - 7000	0,001	см. приложение
12.	Крезол	100 - 200	0,004	см. приложение
13.	Жирные кислоты (масляная кислота)	4000 - 9000	0,7	меньше 0,7

#### з. ЗАКЛЮЧЕНИЕ.

С 1981 года обратноосмотическая техника ROCHEM применяется в области очистки стоков промышленных предприятий и городских свалок. Она показала себя лучшей в мире мембранной системой, применяемой для очистки стоков.

В зависимости от требований, предъявляемым к чистым фильтратам после очистки и количества сточных вод схемы очистки сточных вод свалки ТБО могут варьироваться.

Количество фильтрата по отношению к исходной воде обычно составляет от 70 % до 97 %, а пермеат (концентрат) при этом имеет электропроводность (характеризующую минерализацию воды), равную 50–70 микросименсов/см ( $\mu$ S/см). Для дальнейшей концентрации стоков после первой стадии можно подключать т.н. 2-ю стадию концентрации (стадия высокого давления). При этом соотношение отбора чистой воды по отношению к исходной составляет 90 – 95 % со значениями электропроводности пермеата около 100  $\mu$ S/см. Стадия концентрирования может работать периодически или непрерывно.

Дополнительной обработкой пермеатов комбинацией обратноосмотических и нанофильтрационных систем (RO- + NF-), можно добиться очень высоких степеней очистки пермеатов (10-20 µS/см). Для сравнения — электропроводность питьевой воды в системе водоснабжения города составляет 180-1500 µS/см. Выпускаемое оборудование может размещаться в закрытых помещениях, а при их отсутствии - в рабочих термоизолированных контейнерах (3, 6 или 12 метров), снабжённых обогреванием, вентиляцией, освещением и т.д. Эти контейнеры удобно располагать вблизи сборников сточных вод прямо на территории свалки.

В данном обозрении показаны примеры поэтапной реализации обработки сточных вод с эффективностью очистки > 93 %. На сегодняшний день, эффективность очистки стала ещё выше за счёт введения нового технологического цикла доочистки фильтрата второй стадии фильтрации. Оставшиеся после стадии высокого давления (200 бар) около 7 % концентрата, подвергаются дополнительной нанофильтрации на системах ROCHEM, что позволяет отделить около 50 % фильтрата. Конечная цель технологических исследований - получение максимально сконцентрированных остатков стоков и их связка (в нерастворимые блоки) без использования классических методов концентрирования, например, упаривания (высокие энергетические затраты, сложность процессов очистки элементов системы, высокая стоимость).

Параллельно с разработкой комплексных систем по очистке сточных вод свалок, фирма интенсивно разрабатывает и испытывает обратноосмотические системы фильтрации, позволяющие работать при ещё более высоких рабочих давлениях, например, 300 бар и выше. Эти требования диктуются не только целью максимально сконцентрировать стоки, но и рядом других причин. Одной из них является чрезвычайно высокий показатель загрязненности исходных стоков некоторых запущенных свалок. Для эффективной фильтрации этих стоков необходимо преодолевать высокое осмотическое давление исходных растворов.

Начиная с 1988 года, фирма ввела целый ряд комплексных систем очистки стоков на свалках многих стран мира. В зависимости от поставленных задач и количества сточных вод, эти системы могут быть различной производительности.

В прилагаемой таблице приводится список обратноосмотических систем фирмы, работающих в непрерывном рабочем режиме (24 часа) на свалках многих стран. Это или большие комплексы, расположенные в закрытых помещениях, или установки, размещенные в рабочих контейнерах с системой обогрева, освещения, вентиляции и т.д. Контейнерные системы используют обычно в тех случаях, когда количество сточных вод на конкретной свалке не очень большое, и после очистки стоков такая система переносится на новое место и снова запускается в работу.

#### 4. РЕФЕРЕНТНЫЕ СИСТЕМЫ ФИРМЫ ROCHEM ДЛЯ ОБРАБОТКИ СТОКОВ СВАЛОК БЫТОВЫХ ОТХОДОВ (лист 1, листов 3)

(свалка)         стоков, (м/ч)         тельность по молульных блюков, (шт.)         молулей, (м²)         поверхность, (м²)           09/88 Швабах         1,7         30         4         8         61           09/88 Швабах         1,7         30         4         8         61           09/89 Бурглорф         *1         0,1 - 0,6         -         -         1         7,6           09/89 Долар         *1         0,1 - 0,6         -         -         1         7,6           09/89 Шёнберг         12,5         144         5         50         459           1289 Шёнберг         12,5         144         5         50         459           1298 Шёнберг         12,5         144         5         50         459           1298 Шёнберг         1,7         30         2         16+3         144           491 Виршенберг         1,0         -         -         4         48 <th>Дата</th> <th>Расположение си</th> <th>стем</th> <th>Кол-во</th> <th>Производи-</th> <th></th> <th></th> <th>Мембранная</th>	Дата	Расположение си	стем	Кол-во	Производи-			Мембранная
(м/ч) фильтрату, блюков, (шт.) (м²) о9/88   Швабах					-			_
No.   No.				<i>´</i>		•	•	
1.7   30   4   8   61							,	,
1.7   30   4   8   61	09/88	Швабах		1,7		4	8	61
19/98   Аспар   *1   0.1 - 0.6   -   1   7.6	09/88	Швабах			30	4	8	61
19/98   Аспар   *1   0.1 - 0.6   -   1   7.6	01/89	Бургдорф	*1	0,7	-	1	2	15
09/89 США         *1 0,1 - 0,6         -         -         1         7,6           12/89 Шенберг         12,5         144         5         50         459           12/89 Шенберг         12,5         144         5         50         459           12/89 Шенберг         12,5         144         5         50         459           02/90 Коленфельд         1,7         30         2         16+3         144           4/91 Виршоп         3,0         55         2         20+5         190           06/91 Ормесхайм         *2         -         -         4         56         425           06/91 Йоганписталь         3,0         55         2         20+5         190           07/91 Галле-Лохау         5,0         165         4         40         304           10/91 Шенберг         -         -         3         30         228           12/91 Шенберг         *3         8,0         144         6         60         459           12/91 Шенберг         *3         8,0         144         6         60         459           12/91 Шенберг         *3         8,0         144         6         60			*1		-	1	1	7,6
12/89 Шенберг         12,5         144         5         50         459           12/89 Шенберг         12,5         144         5         50         459           02/90 Коленфеньд         1,7         30         2         16+3         144           04/91 Виршоп         3,0         55         2         20+5         190           06/91 Ормескайм         *2         -         -         4         56         425           06/91 Иотаннисталь         3,0         55         2         20+5         190           07/91 Салле-Лохау         5,0         165         4         40         304           10/91 Шенберг         -         -         3         30         228           12/91 Шенберг         *3         8,0         144         6         60         459           12/91 Шенберг         *3         8,0         144         6         60         459           12/91 Шенберг         *3         8,0         144         6         60         459           12/91 Шенберг         *4         4,2         26         1         18         137           12/91 Шенберг         *4         4,2         26         <		•	*1		-	1	1	
12/89   Шенберг   12,5   144   5   50   459   12/89   Шенберг   12,5   144   5   50   459   12/89   Шенберг   12,5   144   5   50   459   12/90   Колсифсиьд   1,7   30   2   16+3   144   04/91   Вириюн   3,0   55   2   20+5   190   06/91   Ормсскайм   *2     4   56   425   06/91   Йоганинсталь   3,0   55   2   20+5   190   06/91   Йоганинсталь   3,0   55   2   20+5   10/91   Шенберг     3   30   228   12/91   Хефер   3,3   60   4   48+6   410   12/91   Шенберг   *3   8,0   144   6   60   459   12/91   Шенберг   *3   8,0   144   6   60   459   12/91   Шенберг   *3   8,0   144   6   60   459   12/91   Шенберг   *4   4,2   26   1   18   137   02/92   Шенберг   *4   4,2   26   1   18   137   02/92   Шенберг   *1   4,2   26   1   18   137   02/92   Шенберг   *1   4,2   26   1   18   137   02/92   Шенберг   *1   4,2   26   1   18   137   03/92   Франция   *1   0,1-0,6   -   -   1   7,6   06/92   Шенбінария   *1   0,1-0,6   -   -   1   7,6   06/92   Шенбінария   *1   0,1-0,6   -   -   1   7,6   08/92   Бургдорф   3,6   65   3   36+8   334   08/92   Манчестер   *1   1,5-5   -   1   5+1   45   08/92   Даблин   *1   0,1-0,6   -   1   2   15   11/92   Дюлон Uentrop   3,6   48   1   10   76   12/92   Шенберг   8,0   144   5   58   441   12/92   Шенберг   8,0   144   5   58   50   380   12/92   Шенберг   8,0   144   5   58   50   380   12/92   Шенберг   8,0   144   5   58   50   380   12/92   Шенберг   8,0   144   5   50   380   12/92   Шенберг   8,0   144   5   50   380   12/92   Шенберг   8,0   134   5   60   456   12/93   Па					144	5	50	
12/89   Шенберг   12,5   144   5   50   459     02/90   Коленфельд   1,7   30   2   16+3   144     04/91   Виршоп   3,0   55   2   20+5   190     06/91   Ормесхайм   *2     4   56   425     06/91   Йоганпистапь   3,0   55   2   20+5   190     07/91   Галле-Лохау   5,0   165   4   40   304     10/91   Шенберг     3   3   30   228     12/91   Хёфер   3,3   60   4   48+6   410     12/91   Шёнберг   *3   8,0   144   6   60   459     12/91   Шёнберг   *3   8,0   144   6   60   459     12/91   Шёнберг   *3   8,0   144   6   60   459     12/91   Шёнберг   *4   4,2   26   1   18   137     12/92   Шёнберг   *4   4,2   26   1   18   137     02/92   Шёнберг   *1   4,2   26   1   18   137     04/92   Вольтерсдорф   3,3   60   2   20+5   190     05/92   Франция   *1   0,1-0,6   -   -   1   7,6     08/92   Бургдорф   3,6   65   3   36+8   334     08/92   Манчестер   *1   1,5-5   -   1   5+1   45     08/92   Даблин   *1   0,1-0,6   -   1   7,6     08/92   Даблин   *1   0,1-0,6   -   1   7,6     08/92   Даблин   *1   0,1-0,6   -   1   7,6     08/92   Шёнберг   8,0   144   5   58   441     12/92   Шёнберг   8,0   144   5   58   50   380     12/92   Шёнбе				12,5	144	5	50	459
02/90 Коленфельд         1,7         30         2         16+3         144           04/91 Виршоп         3,0         55         2         20+5         190           06/91 Ормескайм         *2         -         -         4         56         425           06/91 Йоганинсталь         3,0         55         2         20+5         190           07/91 Галис-Лохау         5,0         165         4         40         304           10/91 Шенберг         -         -         3         30         228           12/91 Шенберг         *3         8,0         144         6         60         459           12/91 Шенберг         *3         8,0         144         6         60         459           12/91 Шенберг         *3         8,0         144         6         60         459           12/91 Шенберг         *4         4,2         26         1         18         137           02/92 Шенберг         *4         4,2         26         1         18         137           02/92 Шенберг         *1         4,2         26         1         18         137           02/92 Шенберг         *1         4,				12,5	144		50	459
04/91 Виршоп         3,0         55         2         20+5         190           06/91 Ормескайм         *2         -         -         4         56         425           06/91 Йоганинсталь         3,0         55         2         20+5         190           07/91 Галле-Лохау         5,0         165         4         40         304           10/91 Шевберг         -         -         3         30         228           12/91 Шевберг         *3         8,0         144         6         60         459           12/91 Шевберг         *4         4,2         26         1         18         137           02/92 Шенберг         *4         4,2         26         1         18         137           02/92 Шенберг         *1         4,2         26         1         18         137           06/92 Вольгордорф         3,				1,7	30	2	16+3	144
06/91 Ормесхайм         *2         -         -         4         56         425           06/91 Йоганнисталь         3,0         55         2         20+5         190           07/91 Галле-Лохау         5,0         165         4         40         304           10/91 Шёнберг         -         -         3         30         228           12/91 Шёнберг         *3         8,0         144         6         60         459           12/91 Шёнберг         *3         8,0         144         6         60         459           12/91 Шёнберг         *3         8,0         144         6         60         459           12/91 Шёнберг         *4         4,2         26         1         18         137           02/92 Шёнберг         *4         4,2         26         1         18         137           02/92 Шёнберг         *1         4,2         26         1         18         137           04/92 Вольтерслорф         3,3         60         2         20+5         190           05/92 Франция         *1         0,1-0,6         -         -         1         7,6           06/92 Шёнберг <td< td=""><td></td><td></td><td></td><td>,</td><td>55</td><td></td><td></td><td>190</td></td<>				,	55			190
06/91 Йоганнисталь         3,0         55         2         20+5         190           07/91 Галле-Лохау         5,0         165         4         40         304           10/91 Шёнберг         -         -         3         30         228           12/91 Шёнберг         *3         8,0         144         6         60         459           12/91 Шёнберг         *4         4,2         26         1         18         137           02/92 Шёнберг         *4         4,2         26         1         18         137           02/92 Шёнберг         *1         4,2         26         1         18         137           02/92 Шёнберг         *1         4,2         26         1         18         137           02/92 Шёнберг         *1         4,2         26         1         18         137           04/92 Вольтерслоф			*2		-		56	425
07/91 Галле-Лохау         5,0         165         4         40         304           10/91 Шёнберг         -         -         3         30         228           12/91 Хёфер         3,3         60         4         48+6         410           12/91 Шёнберг         *3         8,0         144         6         60         459           12/91 Шёнберг         *4         4,2         26         1         18         137           02/92 Шёнберг         *1         4,2         26         1         18         137           04/92 Шёнберг         *1         4,2         26         1         18         137           04/92 Шёнберг         *1         4,2         26         1         18         137           06/92 Шёнберг         *1         0,1-0,6         -         -         1         7,6           08/92 Бурглорф	06/91	Йоганнисталь — — — — — — — — — — — — — — — — — — —		3.0	55			
10/91   Шёнберг								
12/91 Хёфер       3,3       60       4       48+6       410         12/91 Шёнберг       *3       8,0       144       6       60       459         12/91 Шёнберг       *3       8,0       144       6       60       459         02/92 Шёнберг       *3       8,0       144       6       60       459         02/92 Шёнберг       *4       4,2       26       1       18       137         02/92 Шёнберг       *1       4,2       26       1       18       137         04/92 Вольтерсдорф       3,3       60       2       20+5       190         05/92 Франция       *1       0,1-0,6       -       -       1       7,6         06/92 Швейцария       *1       0,1-0,6       -       -       1       7,6         08/92 Бургдорф       3,6       65       3       36+8       334         08/92 Бургдорф       3,6       65       3       36+8       334         08/92 Бальгия       1       0,1-0,6       -       1       1       7,6         08/92 Даблин       *1       0,1-0,6       -       1       2       15         1/92 Дионон Иснтор <td></td> <td></td> <td></td> <td>_</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>				_				
12/91   Шёнберг   *3   8,0   144   6   60   459     12/91   Шёнберг   *3   8,0   144   6   60   459     12/91   Шёнберг   *3   8,0   144   6   60   459     12/91   Шёнберг   *4   4,2   26   1   18   137     12/92   Шёнберг   *4   4,2   26   1   18   137     12/92   Шёнберг   *1   4,2   26   1   18   137     12/92   Шёнберг   *1   4,2   26   1   18   137     12/92   Шёнберг   *1   4,2   26   1   18   137     13/92/92   Шёнберг   *1   4,2   26   1   18   137     13/92   Дёнберг   *1   4,2   26   1   18   137     14/92   Вольтерсдорф   3,3   60   2   20+5   190     15/92   Франция   *1   0,1-0,6   -   -   1   7,6     16/92   Шёнбиария   *1   0,1-0,6   -   -   1   7,6     16/92   Даблин   *1   0,1-0,6   -   1   5+1   45     18/92   Даблин   *1   0,1-0,6   -   1   1   7,6     18/92   Дёльтия   *1   0,1-0,6   -   1   2   15     11/92   Діопон Uentrop   3,6   48   1   10   76     12/92   Шёнберг   8,0   144   5   58   441     12/92   Шёнберг   4   6,0   72   5   50   380     12/92   Шёнберг   4   6,0   72   5   50   380     12/92   Шёнберг   4   6,0   72   5   50   380     12/92   Шёнберг   57,5   90   5   20   152     12/92   Шёнберг   57,5   90   5   20   152     12/93   Галле-Лохау   8,0   134   5   60   456     12/93   Галле-Лохау   8,0   134   5   60   456     12/93   Галле-Лохау   8,0   134   5   60   456     12/93   Галле-Лохау   4   4,8   35   5   50   380     12/93   Галле-Лохау   4   4		1		3.3				
12/91 Шёнберг     *3     8,0     144     6     60     459       12/91 Шёнберг     *3     8,0     144     6     60     459       02/92 Шёнберг     *4     4,2     26     1     18     137       02/92 Шёнберг     *4     4,2     26     1     18     137       04/92 Вольтерсдорф     3,3     60     2     20+5     190       05/92 Франция     *1     0,1-0,6     -     -     1     7,6       06/92 Швейцария     *1     0,1-0,6     -     -     1     7,6       06/92 Вургдорф     3,6     65     3     36+8     334       08/92 Бургдорф     3,6     65     3     36+8     334       08/92 Даблин     *1     0,1-0,6     -     1     1     7,6       08/92 Шёнберг     *1     0,1-0,6     -     1     2     15       11/92 Шёнберг     *8,0     144     5     58     441			*3					
12/91 Шеберг       *3       8,0       144       6       60       459         02/92 Шёнберг       *4       4,2       26       1       18       137         02/92 Шёнберг       *1       4,2       26       1       18       137         02/92 Шёнберг       *1       4,2       26       1       18       137         04/92 Вольтерсдорф       3,3       60       2       20+5       190         05/92 Франция       *1       0,1-0,6       -       -       1       7,6         06/92 Швейцария       *1       0,1-0,6       -       -       1       7,6         08/92 Бургдорф       3,6       65       3       36+8       334         08/92 Манчестер       *1       1,5-5       -       1       5+1       45         08/92 Даблин       *1       0,1-0,6       -       1       1       7,6         08/92 Даблин       *1       0,1-0,6       -       1       1       7,6         08/92 Даблин       *1       0,1-0,6       -       1       1       7,6         08/92 Даблин       *1       0,1-0,6       -       1       1       7,6      <								
02/92 Шёнберг         *4         4,2         26         1         18         137           02/92 Шёнберг         *4         4,2         26         1         18         137           02/92 Шёнберг         *1         4,2         26         1         18         137           04/92 Вольтерсдорф         3,3         60         2         20+5         190           05/92 Франция         *1         0,1-0,6         -         -         1         7,6           06/92 Шнейцария         *1         0,1-0,6         -         -         1         7,6           08/92 Бургдорф         3,6         65         3         36+8         334           08/92 Даблин         *1         0,1-0,6         -         1         1         7,6           08/92 Даблин         *1         0,1-0,6         -         1         1         7,6           08/92 Цёнберг         *1         0,1-0,6         -         1         1         7,6           08/92 Цёнберг         *1         0,1-0,6         -         1         1         7,6           08/92 Ціёнберг         *1         0,1-0,6         -         1         2         15 <tr< td=""><td></td><td>1</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr<>		1						
02/92         Шёнберг         *4         4,2         26         1         18         137           02/92         Шёнберг         *1         4,2         26         1         18         137           04/92         Вольтерсдорф         3,3         60         2         20+5         190           05/92         Франция         *1         0,1-0,6         -         -         1         7,6           06/92         Швейцария         *1         0,1-0,6         -         -         1         7,6           08/92         Бургдорф         3,6         65         3         36+8         334           08/92         Даблин         *1         0,1-0,6         -         1         5+1         45           08/92         Даблин         *1         0,1-0,6         -         1         1         7,6           08/92         Даблин         *1         0,1-0,6         -         1         1         7,6           08/92         Даблин         *1         0,1-0,6         -         1         1         7,6           08/92         Даблин         *1         0,1-0,6         -         1         1         7		1						
02/92     Шёнберг     *1     4,2     26     1     18     137       04/92     Вольтерсдорф     3,3     60     2     20+5     190       05/92     Франция     *1     0,1-0,6     -     -     1     7,6       06/92     Швейцария     *1     0,1-0,6     -     -     1     7,6       08/92     Бургдорф     3,6     65     3     36+8     334       08/92     Манчестер     *1     1,5-5     -     1     1     7,6       08/92     Даблин     *1     0,1-0,6     -     1     1     7,6       08/92     Даблин     *1     0,1-0,6     -     1     1     7,6       08/92     Даблин     *1     0,1-0,6     -     1     2     15       11/92     Дионон Uentrop     3,6     48     1     10     76       12/92     Шёнберг     8,0     144     5     58     441       12/92     Шёнберг     8,0     144     5     58     441       12/92     Шёнберг     8,0     144     5     58     441       12/92     Шёнберг     8,0     144     5     58     441 <td></td> <td>1</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>		1						
04/92 Вольтерсдорф         3,3         60         2         20+5         190           05/92 Франция         *1         0,1-0,6         -         -         1         7,6           06/92 Швейцария         *1         0,1-0,6         -         -         1         7,6           08/92 Бургдорф         3,6         65         3         36+8         334           08/92 Манчестер         *1         1,5-5         -         1         5+1         45           08/92 Бельгия         *1         0,1-0,6         -         1         2         15           11/92 Дюпон Uentrop         3,6         48         1         10         76           12/92 Шёнберг         8,0         144         5         58         441           12/92 Шёнберг         8,0         144         5         58		*						
05/92         Франция         *1         0,1-0,6         -         -         1         7,6           06/92         Швейцария         *1         0,1-0,6         -         -         1         7,6           08/92         Бургдорф         3,6         65         3         36+8         334           08/92         Манчестер         *1         1,5-5         -         1         5+1         45           08/92         Даблин         *1         0,1-0,6         -         1         2         15           18/92         Дыпон Uentrop         3,6         48         1         10         76           12/92         Шёнберг         8,0         144         5         58         441           12/92         Шёнберг         *4         6,0<		1						
06/92         Швейцария         *1         0,1-0,6         -         -         1         7,6           08/92         Бургдорф         3,6         65         3         36+8         334           08/92         Манчестер         *1         1,5-5         -         1         5+1         45           08/92         Даблин         *1         0,1-0,6         -         1         1         7,6           08/92         Бельгия         *1         0,1-0,6         -         1         1         7,6           08/92         Бельгия         *1         0,1-0,6         -         1         1         7,6           08/92         Бельгия         *1         0,1-0,6         -         1         1         7,6           08/92         Деноно Uentrop         3,6         48         1         10         76           11/92         Дібнберг         8,0         144         5         58         441           12/92         Шёнберг         8,0         144         5         58         441           12/92         Шёнберг         *4         6,0         72         5         50         380           12/92 <td></td> <td></td> <td>*1</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>			*1					
08/92       Бургдорф       3,6       65       3       36+8       334         08/92       Манчестер       *1       1,5-5       -       1       5+1       45         08/92       Даблин       *1       0,1-0,6       -       1       1       7,6         08/92       Бельгия       *1       0,1-0,6       -       1       2       15         11/92       Дюпон Uentrop       3,6       48       1       10       76         12/92       Шёнберг       8,0       144       5       58       441         12/92       Шёнберг       *4       6,0       72       5       50       380         12/92       Шёнберг       *4       6,0					_	_		
08/92 Манчестер     *1     1,5-5     -     1     5+1     45       08/92 Даблин     *1     0,1-0,6     -     1     1     7,6       08/92 Бельгия     *1     0,1-0,6     -     1     2     15       11/92 Дюпон Uentrop     3,6     48     1     10     76       12/92 Шёнберг     8,0     144     5     58     441       12/92 Шёнберг     4     6,0     72     5     50     380       12/92 Шёнберг     *4     6,0     72     5     50     380       12/92 Шёнберг, фильтр     21,0     480     5     50     380       12/92 Шёнберг, фильтр     21,0     480     5					65			
08/92 Даблин       *1       0,1-0,6       -       1       1       7,6         08/92 Бельгия       *1       0,1-0,6       -       1       2       15         11/92 Дюпон Uentrop       3,6       48       1       10       76         12/92 Шёнберг       8,0       144       5       58       441         12/92 Шёнберг       *4       6,0       72       5       50       380         12/92 Шёнберг, фильтр       21,0       480       5       50       380         12/92 Шёнберг, фильтр       21,0       480       5       50       380 <td>08/92</td> <td>Манчестер</td> <td>*1</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>	08/92	Манчестер	*1					
08/92 Бельгия       *1       0,1-0,6       -       1       2       15         11/92 Дюпон Uentrop       3,6       48       1       10       76         12/92 Шёнберг       8,0       144       5       58       441         12/92 Шёнберг       *4       6,0       72       5       50       380         12/92 Шёнберг, фильтр       21,0       480       5       50       380         12/92 Шёнберг, фильтр       21,0       480       5       50       380         01/93 Реер Хельвесик       2,7       50       4       40+8       365								
11/92 Дюпон Uentrop         3,6         48         1         10         76           12/92 Шёнберг         8,0         144         5         58         441           12/92 Шёнберг         *4         6,0         72         5         50         380           12/92 Шёнберг         *4         6,0         72         5         50         380           12/92 Шёнберг, фильтр         21,0         480         5         50         380           12/92 Шёнберг, фильтр         21,0         480         5         50         380           01/93 Реер Хельвесик         2,7         50         4         40+8         365						1		
12/92 Шёнберг     8,0     144     5     58     441       12/92 Шёнберг     *4     6,0     72     5     50     380       12/92 Шёнберг, фильтр     21,0     480     5     50     380       12/92 Шёнберг, фильтр     21,0     480     5     50     380       12/92 Шёнберг, фильтр     21,0     480     5     50     380       10/93 Реер Хельвесик     2,7     50     4     40+8     365       01/93 Шёнберг     *5     7,5     90     5     20     152       02/93 Галле-Лохау     8,0     134     5     60     456       02/93 Галле-Лохау     *4     4,8     35     5     50     380       02/93 Ридерберг, Австр.     1,5     23     1				, ,	48			
12/92 Шёнберг         8,0         144         5         58         441           12/92 Шёнберг         *4         6,0         72         5         50         380           12/92 Шёнберг, фильтр         21,0         480         5         50         380           01/93 Реер Хельвесик         2,7         50         4         40+8         365           01/93 Пёнберг         *5         7,5         90         5         20				,				
12/92 Шёнберг       8,0       144       5       58       441         12/92 Шёнберг       *4       6,0       72       5       50       380         12/92 Шёнберг       *4       6,0       72       5       50       380         12/92 Шёнберг, фильтр       21,0       480       5       50       380         12/92 Шёнберг, фильтр       21,0       480       5       50       380         12/92 Шёнберг, фильтр       21,0       480       5       50       380         01/93 Реер Хельвесик       2,7       50       4       40+8       365         01/93 Шёнберг       *5       7,5       90       5       20       152         02/93 Галле-Лохау       8,0       134       5       60       456         02/93 Галле-Лохау       *4       4,8       35       5       50       380         02/93 Ридерберг, Австр.       1,5       23       1		ı		,				
12/92 Шёнберг       8,0       144       5       58       441         12/92 Шёнберг       8,0       144       5       58       441         12/92 Шёнберг       8,0       144       5       58       441         12/92 Шёнберг       *4       6,0       72       5       50       380         12/92 Шёнберг, фильтр       21,0       480       5       50       380         12/92 Шёнберг, фильтр       21,0       480       5       50       380         12/92 Шёнберг, фильтр       21,0       480       5       50       380         01/93 Реер Хельвесик       2,7       50       4       40+8       365         01/93 Шёнберг       *5       7,5       90       5       20       152         02/93 Галле-Лохау       8,0       134       5       60       456         02/93 Галле-Лохау       *4       4,8       35       5       50       380         02/93 Галле-Лохау       *4       4,8       35       5       50       380         02/93 Рисма (г. Цайтц)       1,2       20       2       10+3       99         02/93 Ридерберг, Австр.       1,5       23		1						
12/92 Шёнберг     8,0     144     5     58     441       12/92 Шёнберг     8,0     144     5     58     441       12/92 Шёнберг     *4     6,0     72     5     50     380       12/92 Шёнберг     *4     6,0     72     5     50     380       12/92 Шёнберг, фильтр     21,0     480     5     50     380       12/92 Шёнберг, фильтр     21,0     480     5     50     380       01/93 Реер Хельвесик     2,7     50     4     40+8     365       01/93 Шёнберг     *5     7,5     90     5     20     152       02/93 Галле-Лохау     8,0     134     5     60     456       02/93 Галле-Лохау     *4     4,8     35     5     50     380       02/93 Галле-Лохау     *4     4,8     35     5     50     380       02/93 Галле-Лохау     *4     4,8     35     5     50     380       02/93 Рисма (г. Цайтц)     1,2     20     2     10+3     99       02/93 Ридерберг, Австр.     1,5     23     1     12+3     144		1		,		5		
12/92 Шёнберг       8,0       144       5       58       441         12/92 Шёнберг       *4       6,0       72       5       50       380         12/92 Шёнберг       *4       6,0       72       5       50       380         12/92 Шёнберг, фильтр       21,0       480       5       50       380         12/92 Шёнберг, фильтр       21,0       480       5       50       380         01/93 Реер Хельвесик       2,7       50       4       40+8       365         01/93 Шёнберг       *5       7,5       90       5       20       152         02/93 Галле-Лохау       8,0       134       5       60       456         02/93 Галле-Лохау       *4       4,8       35       5       50       380         02/93 Галле-Лохау       *4       4,8       35       5       50       380         02/93 Нисма (г. Цайтц)       1,2       20       2       10+3       99         02/93 Ридерберг, Австр.       1,5       23       1       12+3       144		1				5		
12/92 Шёнберг       *4       6,0       72       5       50       380         12/92 Шёнберг       *4       6,0       72       5       50       380         12/92 Шёнберг, фильтр       21,0       480       5       50       380         12/92 Шёнберг, фильтр       21,0       480       5       50       380         01/93 Реер Хельвесик       2,7       50       4       40+8       365         01/93 Шёнберг       *5       7,5       90       5       20       152         02/93 Галле-Лохау       8,0       134       5       60       456         02/93 Галле-Лохау       *4       4,8       35       5       50       380         02/93 Галле-Лохау       *4       4,8       35       5       50       380         02/93 Нисма (г. Цайтц)       1,2       20       2       10+3       99         02/93 Ридерберг, Австр.       1,5       23       1       12+3       144		-				5		
12/92 Шёнберг       *4       6,0       72       5       50       380         12/92 Шёнберг, фильтр       21,0       480       5       50       380         12/92 Шёнберг, фильтр       21,0       480       5       50       380         01/93 Реер Хельвесик       2,7       50       4       40+8       365         01/93 Шёнберг       *5       7,5       90       5       20       152         02/93 Галле-Лохау       8,0       134       5       60       456         02/93 Галле-Лохау       *4       4,8       35       5       50       380         02/93 Галле-Лохау       *4       4,8       35       5       50       380         02/93 Нисма (г. Цайтц)       1,2       20       2       10+3       99         02/93 Ридерберг, Австр.       1,5       23       1       12+3       144		±	*4			5		
12/92 Шёнберг, фильтр       21,0       480       5       50       380         12/92 Шёнберг, фильтр       21,0       480       5       50       380         01/93 Реер Хельвесик       2,7       50       4       40+8       365         01/93 Шёнберг       *5       7,5       90       5       20       152         02/93 Галле-Лохау       8,0       134       5       60       456         02/93 Галле-Лохау       *4       4,8       35       5       50       380         02/93 Галле-Лохау       *4       4,8       35       5       50       380         02/93 Нисма (г. Цайтц)       1,2       20       2       10+3       99         02/93 Ридерберг, Австр.       1,5       23       1       12+3       144			*4	,				
01/93 Реер Хельвесик     2,7     50     4     40+8     365       01/93 Шёнберг     *5     7,5     90     5     20     152       02/93 Галле-Лохау     8,0     134     5     60     456       02/93 Галле-Лохау     *4     4,8     35     5     50     380       02/93 Галле-Лохау     *4     4,8     35     5     50     380       02/93 Нисма (г. Цайтц)     1,2     20     2     10+3     99       02/93 Ридерберг, Австр.     1,5     23     1     12+3     144		*		,				
01/93 Реер Хельвесик     2,7     50     4     40+8     365       01/93 Шёнберг     *5     7,5     90     5     20     152       02/93 Галле-Лохау     8,0     134     5     60     456       02/93 Галле-Лохау     *4     4,8     35     5     50     380       02/93 Галле-Лохау     *4     4,8     35     5     50     380       02/93 Нисма (г. Цайтц)     1,2     20     2     10+3     99       02/93 Ридерберг, Австр.     1,5     23     1     12+3     144		1 1 1				5		
01/93 Шёнберг     *5     7,5     90     5     20     152       02/93 Галле-Лохау     8,0     134     5     60     456       02/93 Галле-Лохау     8,0     134     5     60     456       02/93 Галле-Лохау     *4     4,8     35     5     50     380       02/93 Нисма (г. Цайтц)     1,2     20     2     10+3     99       02/93 Ридерберг, Австр.     1,5     23     1     12+3     144								
02/93 Галле-Лохау     8,0     134     5     60     456       02/93 Галле-Лохау     8,0     134     5     60     456       02/93 Галле-Лохау     *4     4,8     35     5     50     380       02/93 Нисма (г. Цайтц)     1,2     20     2     10+3     99       02/93 Ридерберг, Австр.     1,5     23     1     12+3     144		1	*5					
02/93 Галле-Лохау     8,0     134     5     60     456       02/93 Галле-Лохау     *4     4,8     35     5     50     380       02/93 Нисма (г. Цайтц)     1,2     20     2     10+3     99       02/93 Ридерберг, Австр.     1,5     23     1     12+3     144								
02/93 Галле-Лохау     *4     4,8     35     5     50     380       02/93 Нисма (г. Цайтц)     1,2     20     2     10+3     99       02/93 Ридерберг, Австр.     1,5     23     1     12+3     144						5		
02/93 Нисма (г. Цайтц)     1,2     20     2     10+3     99       02/93 Ридерберг, Австр.     1,5     23     1     12+3     144		2	*4					
02/93 Ридерберг, Австр. 1,5 23 1 12+3 144								
			*1	0,5-1,5		1	6+2	61

# РЕФЕРЕНТНЫЕ СИСТЕМЫ ФИРМЫ ROCHEM ДЛЯ ОБРАБОТКИ СТОКОВ СВАЛОК БЫТОВЫХ ОТХОДОВ (лист 2, листов 3)

Севалка   Стоков, Подплость по Модульных модулей, поверхность, (м²/ч) (м/ч) (м/ч) (м/ч) (м/ч) (м/ч) (м/т) (м²/т) (м²/т) (м²/т) (м²/т) (м²/т) (м/ч) (м/ч) (м/т) (м²/т) (	Дата	Расположение систем	Кол-во	Производи-		Количество	Мембранная
Correct   Cor		(свалка)					_
0.293         US-Filter, CIIIA         *I         0,1-0,6         -         1         2         15           0.393         Доргмунд, Тревел         2,5         45         2         20+5         190           0.493         Галле-Лохау         *5         8,0         38         5         30         228           0.493         Галле-Лохау         *5         8,0         38         5         30         228           0.493         Галле-Лохау         *4         0,5         6         1         2         15           0.693         Галле-Лохау         *4         0,5         6         1         2         15           0.693         Галсе-Лохау         *4         0,5         6         1         2         15           0.693         Галсерук Австрия         5,0         90         4         40+10         380           08/93         Инсбрук, Австрия         5,0         90         4         40+10         380           08/93         Инсбрук, Австрия         5,0         90         4         40+10         380           08/93         Инсбрук, Австрия         2,5         30         2         20         152 <td></td> <td>, , ,</td> <td><math>(M^3/H)</math></td> <td>фильтрату,</td> <td>блоков,</td> <td>(шт.)</td> <td><math>(M^2)</math></td>		, , ,	$(M^3/H)$	фильтрату,	блоков,	(шт.)	$(M^2)$
02/93         US-Filter,CIIIA         *4         0,1-0,6         -         1         2         15           03/93         Дортмунд, Гревсп         2,5         45         2         20+5         190           04/93         Тапле-Лохау         *5         8,0         38         5         30         228           04/93         Форкетцин         *1         0,5-1,5         -         1         5         38           06/93         Гапле-Лохау, ИТВ         1,5         29         1         2         15           06/93         Гапле-Лохау         *4         0,5         6         1         2         15           07/93         Саксенхаген         4,0         72         3         30-8         289           08/93         Инсбрук, Австрия         5,0         90         4         40+10         380           08/93         Инсбрук, Австрия         5,0         90         4         40+10         380           08/93         Инсбрук, Австрия         5,0         90         4         40+10         380           08/93         Инсбрук, Австрия         2,5         30         2         20         152           10/93 <td></td> <td></td> <td></td> <td><math>(M^3/24 \text{ y})</math></td> <td>(шт.)</td> <td></td> <td></td>				$(M^3/24 \text{ y})$	(шт.)		
03/93         Дортмунд, Гревел         2,5         45         2         20+5         190           04/93         Галле-Лохау         *5         8,0         38         5         30         228           04/93         Орожегини         *1         0,5-1,5         -         1         5         38           06/93         Галле-Лохау, ИТВ         1,5         29         1         2         15           06/93         Галле-Лохау         *4         0,5         6         1         2         15           06/93         Инсбрук, Австрия         5,0         90         4         40+10         380           08/93         Инсбрук, Австрия         5,0         90         4         40+10         380           08/93         Инсбрук, Австрия         2,5         30         2         20         152           10/93         Дортмунд, Nost         4,7         85         4         40+10         380           10/93         Дортмунд, Nost         4,7         85         4         40+10         380           10/93         Дортмунд, Nost         *4,7         85         4         40+10         380           12/93         Х	02/93	US-Filter,США *1	0,5-1,5	-	1	9+3	91
04/93	02/93	US-Filter,CIIIA *4	0,1-0,6	_	1	2	15
04/93         Форкстини         *1         0.5-1.5         -         1         5         38           06/93         Галис-Лохау, ИТВ         1.5         29         1         2         15           06/93         Галис-Лохау         *4         0.5         6         1         2         15           07/93         Саксенхаген         4.0         72         3         30+8         289           08/93         Инсбрук, Австрия         5.0         90         4         40+10         380           08/93         Инсбрук, Австрия         5.0         90         4         40+10         380           08/93         Инсбрук, Австрия         5.0         90         4         40+10         380           08/93         Инсбрук, Австрия         2.5         30         2         20         152           10/93         Доргмунд, Nost         4.7         85         4         40+10         380           10/93         Доргмунд, Nost         4.7         85         4         40+10         380           10/93         Доргмунд, Nost         4.7         85         4         40+10         380           10/93         Хоктер	03/93	Дортмунд, Гревел	2,5	45		20+5	190
06/93 Галле-Лохау, ИТВ         1,5         29         1         2         15           06/93 Галле-Лохау         *4         0,5         6         1         2         15           06/93 Инсбрук, Австрия         5,0         90         4         40+10         380           08/93 Инсбрук, Австрия         5,0         90         4         40+10         380           08/93 Инсбрук, Австрия         5,0         90         4         40+10         380           08/93 Инсбрук, Австрия         5,0         90         4         40+10         380           10/93 Дортмунд, Nost         4,7         85         4         40+10         380           10/93 Хекстер         *3         7,2         140         5         50         382           12/93 Хекстер, Пстфил         7,1         153	04/93	Галле-Лохау *5	8,0	38	5	30	228
06/93         Галле-Лохау         *4         0,5         6         1         2         15           07/93         Саксенхаген         4,0         72         3         30+8         289           08/93         Инсбрук, Австрия         5,0         90         4         40+10         380           08/93         Инсбрук, Австрия         5,0         90         4         40+10         380           08/93         Инсбрук, Австрия         2,5         30         2         20         152           10/93         Доргмунд, Nost         4,7         85         4         40+10         380           10/93         Доргмунд, Nost         4,7         19         23         2         20         152           11/93         Хоссер, Постов	04/93	Форкетцин *1	0,5-1,5	-	1	5	38
07/93         Саксенхаген         4,0         72         3         30+8         289           08/93         Инсбрук, Австрия         5,0         90         4         40+10         380           10/93         Доргмунд, Nost         4,7         85         4         40+10         380           12/93         Хекстер, 1 ст.фил         7,1         153         2         20         182           12/93         Хекстер, 1 ст.фил         7	06/93	Галле-Лохау, ИТВ	1,5	29	1	2	15
08/93         Инсбрук, Австрия         5,0         90         4         40+10         380           08/93         Инсбрук, Австрия         5,0         90         4         40+10         380           08/93         Инсбрук, Австрия         2,5         30         2         20         152           10/93         Дортмунд, Nost         4,7         85         4         40+10         380           11/93         Досоервици, Италия         1,6         29         2         18+6         184           12/93         Хёкстер, Истфил         7,9         170         2         24         184           12/93         Хёкстер, Истфил         7,1         153         2         22         168           12/93         Хёкстер, Истфил         7,2<	06/93	Галле-Лохау *4	0,5	6	1	2	15
08/93 Инсбрук, Австрия         5,0         90         4         40+10         380           08/93 Инсбрук, Австрия         2,5         30         2         20         152           10/93 Дортмунд, Nost         4,7         85         4         40+10         380           10/93 Дортмунд, Nost         4,1         1,6         29         2         18+6         184           12/93 Хекстер, 100         7,9         170         2         24         184           12/93 Хекстер, 110         7,1         153         2         22         168           12/93 Хекстер, 110         1,4         21         1         10         76           12/93 Хекстер, 110         1,6         5         2         2         2         30           12/93 Хекстер, 110         1,6         5	07/93	Саксенхаген	4,0	72	3	30+8	289
08/93         Инсбрук, Австрия         2,5         30         2         20         152           10/93         Доргмунд, Nost         4,7         85         4         40+10         380           11/93         Зоскстер, Пст.фил         7,2         140         5         50         382           12/93         Хекстер, Пст.фил         7,1         153         2         22         168           12/93         Хекстер, Пст.фил         7,1         153         2         22         168           12/93         Вингертон, Англия         1,6         5         2         2         30           12/93         Винстер, Касстер, Касстер, Касстер, Касстер,	08/93	Инсбрук, Австрия	5,0	90	4	40+10	380
10/93         Дортмунд, Nost         4,7         85         4         40+10         380           10/93         Дортмунд, Nost         4,7         85         4         40+10         380           10/93         Дортмунд, Nost         44         1,9         23         2         20         152           11/93         Эгосервици, Италия         1,6         29         2         18+6         184           12/93         Хёксгер, I ст.фил         7,9         170         2         24         184           12/93         Хёксгер, II ст.фил         7,1         153         2         22         168           12/93         Хёксгер, II ст.фил         7,1         153         2         22         168           12/93         Хёксгер, II ст.фил         7,1         153         2         22         168           12/93         Хёксгер, II ст.фил         7,1         153         2         22         168           12/93         Хёксгер, II ст.фил         1,6         5         2         2         30           12/93         Витебер         4         1,4         21         1         10         76           10/94         Вабож,	08/93	Инсбрук, Австрия	5,0	90	4	40+10	380
10/93         Дортмунд, Nost         4,7         85         4         40+10         380           10/93         Дортмунд, Nost         *4         1,9         23         2         20         152           11/93         Эгосервици, Италия         1,6         29         2         18+6         184           12/93         Хёксгер         *3         7,2         140         5         50         382           12/93         Хёксгер, I ст.фил         7,9         170         2         24         184           12/93         Хёксгер, I ст.фил         7,1         153         2         22         168           12/93         Хёксгер, *4         1,4         21         1         10         76           12/93         Хёксгер, *4         1,4         21         1         10         76           12/93         Вингертон, Англия         1,6         29         2         18+5         176           01/94         Майзсихайм         2,4         42         2         20+5         191           01/94         Вюбах, Илменау         3,5         63         2         20+4         184           01/94         Вюбах, Илменау	08/93	Инсбрук, Австрия	2,5	30	2	20	152
10/93         Дортмунд, Nost         4,7         85         4         40+10         380           10/93         Дортмунд, Nost         *4         1,9         23         2         20         152           11/93         Эгосервици, Италия         1,6         29         2         18+6         184           12/93         Хёксгер         *3         7,2         140         5         50         382           12/93         Хёксгер, I ст.фил         7,9         170         2         24         184           12/93         Хёксгер, II ст.фил         7,1         153         2         22         168           12/93         Хёксгер, II ст.фил         7,1         153         2         22         168           12/93         Хёксгер, II ст.фил         7,1         153         2         22         168           12/93         Хёксгер, II ст.фил         7,1         153         2         22         30           12/93         Хёксгер, II ст.фил         1,6         5         2         2         30           12/94         Витемен         1,6         5         2         2         30           10/94         Вомбах, Илменач </td <td>10/93</td> <td>Дортмунд, Nost</td> <td>4,7</td> <td>85</td> <td>4</td> <td>40+10</td> <td>380</td>	10/93	Дортмунд, Nost	4,7	85	4	40+10	380
10/93         Дортмунд, Nost         *4         1,9         23         2         20         152           11/93         Эгосервици, Италия         1,6         29         2         18+6         184           12/93         Хёкстер         *3         7,2         140         5         50         382           12/93         Хёкстер, Іст.фил.         7,1         153         2         24         184           12/93         Хёкстер, ІІ ст.фил.         7,1         153         2         22         168           12/93         Хёкстер, ІІ ст.фил.         7,1         153         2         22         168           12/93         Арбус, Бремен         1,6         5         2         2         30           12/93         Винтертон, Англия         1,6         29         2         18+5         176           01/94         Майзенхайм         2,4         42         2         20+5         191           01/94         Вюмбах, Илменау         3,5         63         2         20+4         184           01/94         Вюмбах, Илменау         0,9         10         1         10         76           04/94         Брайтенберг				85	4	40+10	380
11/93   Эгосервици, Италия   1,6   29   2   18+6   184     12/93   Хёксгер   *3   7,2   140   5   50   382     12/93   Хёксгер, 1ст.фил   7,9   170   2   24   184     12/93   Хёксгер, 1ст.фил   7,1   153   2   22   168     12/93   Хёксгер, 1ст.фил   7,1   153   2   22   168     12/93   Аэрбус, Бремен   1,6   5   2   2   30     12/93   Вингергон, Англия   1,6   29   2   18+5   176     12/94   Майзенхайм   2,4   42   2   20+5   191     01/94   Вюмбах, Илменау   3,5   63   2   20+4   184     01/94   Вюмбах, Илменау   0,9   10   1   10   76     04/94   Брайтенберг   3,4   62   3   30+10   306     04/94   Брайтенберг   *4   0,8   12   1   10   76     05/94   Кассель, Кирш   *3   3,3   63   4   36+10   352     05/94   Кассель, Кирш   *4   0,7   9   1   10   76     05/94   Кассель, Кирш   *4   0,7   9   1   10   76     06/94   Эрдмансдорф   3,7   72   3   36+9   344     08/94   Куннерсдорф   *4   0,8   12   1   10   76     12/94   Бинсберг   7,0   166   5   58+20   597     12/94   Бинсберг   44   1,6   19   2   16   122     12/94   Бинсберг   7,0   166   5   58+20   597     12/94   Бинсберг   7,0   166   5   58+20   597     12/95   Майнинген   44   0,8   12   1   10   76     06/95   Хохзауэрландкир   7,3   175   5   58+22   612     06/95   Корея, Сеул   1,4   29   2   12+4   122     12/95   Шинко, Япония   1,4   26   2   12+4   122     12/95   Шинко, Япония   1,4   26			1,9	23	2	20	152
12/93         Хёкстер, Іст.фил         7,9         170         2         24         184           12/93         Хёкстер, Іст.фил         7,1         153         2         22         168           12/93         Хёкстер, *4         1,4         21         1         10         76           12/93         Аэрбус, Бремен         1,6         5         2         2         30           12/93         Винтертон, Англия         1,6         29         2         18+5         176           01/94         Майзенхайм         2,4         42         2         20+5         191           01/94         Вюмбах, Илменау         3,5         63         2         20+4         184           01/94         Вюмбах, Илменау         0,9         10         1         10         76           04/94         Брайтенберг         3,4         62         3         30+10         306           04/94         Брайтенберг         *4         0,8         12         1         10         76           05/94         Кассель, Кирш         *3         3,3         63         4         36+10         352           05/94         Кассель, Кирш	11/93		1,6	29	2	18+6	184
12/93     Хёкстер, Іст.фил     7,9     170     2     24     184       12/93     Хёкстер, ІІ ст.фил.     7,1     153     2     22     168       12/93     Хёкстер, ІІ ст.фил.     7,1     153     2     22     168       12/93     Хёкстер, Ремен     1,6     5     2     2     30       12/93     Винтертон, Англия     1,6     29     2     18+5     176       01/94     Майзенхайм     2,4     42     2     20+5     191       01/94     Вюмбах, Илменау     3,5     63     2     20+4     184       01/94     Вюмбах, Илменау     0,9     10     1     10     76       04/94     Врайтенберг     3,4     62     3     30+10     306       04/94     Брайтенберг     *4     0,8     12     1     10     76       05/94     Кассель, Кирш     *3     3,3     63     4     36+10     352       05/94     Кассель, Кирш     *4     0,7     9     1     10     76       06/94     Эрдмансдорф     3,7     72     3     36+9     344       08/94     Куннерсдорф     4     0,8     12     1     10	12/93	Хёкстер *3	7,2	140	5	50	382
12/93         Хёкстер, II ст.фил.         7,1         153         2         22         168           12/93         Хёкстер,         *4         1,4         21         1         10         76           12/93         Аэрбус, Бремен         1,6         5         2         2         30           12/93         Винтертон, Англия         1,6         29         2         18+5         176           01/94         Вимбах, Илменау         2,4         42         2         20+5         191           01/94         Вюмбах, Илменау         0,9         10         1         10         76           04/94         Брайтенберг         3,4         62         3         30+10         306           04/94         Брайтенберг         *4         0,8         12         1         10         76           04/94         Брайтенберг         *4         0,8         12         1         10         76           05/94         Кассель, Кирш         *3         3,3         63         4         36+10         352           05/94         Кассель, Кирш         *4         0,7         9         1         10         76           06				170	2	24	184
12/93         Хёкстер,         *4         1,4         21         1         10         76           12/93         Аэрбус, Бремен         1,6         5         2         2         30           12/93         Вингертон, Англия         1,6         29         2         18+5         176           01/94         Майзенхайм         2,4         42         2         20+5         191           01/94         Вюмбах, Илменау         3,5         63         2         20+4         184           01/94         Вюмбах, Илменау         0,9         10         1         10         76           04/94         Брайтенберг         3,4         62         3         30+10         306           04/94         Брайтенберг         *4         0,8         12         1         10         76           05/94         Кассель, Кирш         *3         3,3         63         4         36+10         352           05/94         Кассель, Кирш         *4         0,7         9         1         10         76           06/94         Эрдмансдорф         3,7         72         3         36+9         344           08/94         Куне			7,1	153	2	22	168
12/93         Аэрбус, Бремен         1,6         5         2         2         30           12/93         Винтертон, Англия         1,6         29         2         18+5         176           01/94         Майзенхайм         2,4         42         2         20+5         191           01/94         Вюмбах, Илменау         3,5         63         2         20+4         184           01/94         Вюмбах, Илменау         0,9         10         1         10         76           04/94         Брайтенберг         3,4         62         3         30+10         306           04/94         Брайтенберг         *4         0,8         12         1         10         76           05/94         Кассель, Кирш         *3         3,3         63         4         36+10         352           05/94         Кассель, Кирш         *4         0,7         9         1         10         76           06/94         Эрдмансдорф         3,7         72         3         36+9         344           08/94         Коленфельд         3,7         77         4         40+11         390           08/94         Кунерсдорф				21	1	10	76
12/93 Винтертон, Англия   1,6   29   2   18+5   176     101/94   Майзенхайм   2,4   42   2   20+5   191     101/94   Віомбах, Илменау   3,5   63   2   20+4   184     101/94   Віомбах, Илменау   0,9   10   1   10   76     104/94   Брайтенберг   3,4   62   3   30+10   306     104/94   Брайтенберг   *4   0,8   12   1   10   76     105/94   Кассель, Кирш   *3   3,3   63   4   36+10   352     105/94   Кассель, Кирш   *4   0,7   9   1   10   76     106/94   Эрдмансдорф   3,7   72   3   36+9   344     108/94   Коленфельд   3,7   77   4   40+11   390     108/94   Куннерсдорф   *4   0,8   12   1   10   76     12/94   Бинсберг   7,0   166   5   58+20   597     12/94   Бинсберг   *4   1,6   19   2   16   122     11/94   Гросслёбихау   *4   1,1   16   1   10   76     11/94   Гросслёбихау   3,5   88   3   32+10   321     03/95   Бинсберг   7,0   166   5   58+20   597     03/95   Бинсберг   4   1,6   19   2   16   122     03/95   Майнинген   *4   0,8   12   1   10   76     03/95   Майнинген   *4   0,8   12   1   10   76     03/95   Майнинген   *4   0,8   12   1   10   76     03/95   Образ   О					2		30
01/94         Майзенхайм         2,4         42         2         20+5         191           01/94         Вюмбах, Илменау         3,5         63         2         20+4         184           01/94         Вюмбах, Илменау         0,9         10         1         10         76           04/94         Брайтенберг         3,4         62         3         30+10         306           04/94         Брайтенберг         *4         0,8         12         1         10         76           05/94         Кассель, Кирш         *3         3,3         63         4         36+10         352           05/94         Кассель, Кирш         *4         0,7         9         1         10         76           06/94         Эрдмансдорф         3,7         72         3         36+9         344           08/94         Коленфельд         3,7         77         4         40+11         390           08/94         Куннерсдорф         *4         0,8         12         1         10         76           12/94         Бинсберг         7,0         166         5         58+20         597           12/94         Гроссл				29		18+5	176
01/94         Вюмбах, Илменау         3,5         63         2         20+4         184           01/94         Вюмбах, Илменау         0,9         10         1         10         76           04/94         Брайтенберг         3,4         62         3         30+10         306           04/94         Брайтенберг         *4         0,8         12         1         10         76           05/94         Кассель, Кирш         *3         3,3         63         4         36+10         352           05/94         Кассель, Кирш         *4         0,7         9         1         10         76           06/94         Эрдмансдорф         3,7         72         3         36+9         344           08/94         Коленфельд         3,7         77         4         40+11         390           08/94         Куннерсдорф         *4         0,8         12         1         10         76           12/94         Бинсберг         7,0         166         5         58+20         597           12/94         Бинсберг         *4         1,6         19         2         16         122           11/94					2		191
01/94         Вюмбах, Илменау         0,9         10         1         10         76           04/94         Брайтенберг         3,4         62         3         30+10         306           04/94         Брайтенберг         *4         0,8         12         1         10         76           05/94         Кассель, Кирш         *3         3,3         63         4         36+10         352           05/94         Кассель, Кирш         *4         0,7         9         1         10         76           06/94         Эрдмансдорф         3,7         72         3         36+9         344           08/94         Коленфельд         3,7         77         4         40+11         390           08/94         Куннерсдорф         *4         0,8         12         1         10         76           12/94         Бинсберг         7,0         166         5         58+20         597           12/94         Бинсберг         *4         1,6         19         2         16         122           11/94         Гросслёбихау         3,5         88         3         32+10         321           03/95				63		20+4	184
04/94         Брайтенберг         3,4         62         3         30+10         306           04/94         Брайтенберг         *4         0,8         12         1         10         76           05/94         Кассель, Кирш         *3         3,3         63         4         36+10         352           05/94         Кассель, Кирш         *4         0,7         9         1         10         76           06/94         Эрдмансдорф         3,7         72         3         36+9         344           08/94         Коленфельд         3,7         77         4         40+11         390           08/94         Куннерсдорф         *4         0,8         12         1         10         76           12/94         Бинсберг         7,0         166         5         58+20         597           12/94         Бинсберг         *4         1,6         19         2         16         122           11/94         Гросслебихау         3,5         88         3         32+10         321           03/95         Бинсберг         *4         1,6         19         2         16         122           0				10	1	10	76
04/94         Брайтенберг         *4         0,8         12         1         10         76           05/94         Кассель, Кирш         *3         3,3         63         4         36+10         352           05/94         Кассель, Кирш         *4         0,7         9         1         10         76           06/94         Эрдмансдорф         3,7         72         3         36+9         344           08/94         Коленфельд         3,7         77         4         40+11         390           08/94         Куннерсдорф         *4         0,8         12         1         10         76           12/94         Бинсберг         7,0         166         5         58+20         597           12/94         Бинсберг         *4         1,6         19         2         16         122           11/94         Гросслёбихау         *4         1,1         16         1         10         76           11/94         Гросслёбихау         *4         1,6         19         2         16         122           10/95         Бинсберг         7,0         166         5         58+20         597				62	3	30+10	306
05/94         Кассель, Кирш         *3         3,3         63         4         36+10         352           05/94         Кассель, Кирш         *4         0,7         9         1         10         76           06/94         Эрдмансдорф         3,7         72         3         36+9         344           08/94         Коленфельд         3,7         77         4         40+11         390           08/94         Куннерсдорф         *4         0,8         12         1         10         76           12/94         Бинсберг         7,0         166         5         58+20         597           12/94         Бинсберг         *4         1,6         19         2         16         122           11/94         Гросслёбихау         *4         1,1         16         1         10         76           11/94         Гросслёбихау         3,5         88         3         32+10         321           03/95         Бинсберг         7,0         166         5         58+20         597           03/95         Майнинген         3,1         60         3         27+7         260           03/95		<u> </u>		12			
05/94         Кассель, Кирш         *4         0,7         9         1         10         76           06/94         Эрдмансдорф         3,7         72         3         36+ 9         344           08/94         Коленфельд         3,7         77         4         40+11         390           08/94         Куннерсдорф         *4         0,8         12         1         10         76           12/94         Бинсберг         7,0         166         5         58+20         597           12/94         Бинсберг         *4         1,6         19         2         16         122           11/94         Гросслебихау         *4         1,1         16         1         10         76           11/94         Гросслебихау         3,5         88         3         32+10         321           03/95         Бинсберг         7,0         166         5         58+20         597           03/95         Бинсберг         *4         1,6         19         2         16         122           03/95         Майнинген         *4         0,8         12         1         10         76           06/95 <td></td> <td><u> </u></td> <td></td> <td>63</td> <td>4</td> <td>36+10</td> <td>352</td>		<u> </u>		63	4	36+10	352
08/94       Коленфельд       3,7       77       4       40+11       390         08/94       Куннерсдорф       *4       0,8       12       1       10       76         12/94       Бинсберг       7,0       166       5       58+20       597         12/94       Бинсберг       *4       1,6       19       2       16       122         11/94       Гросслёбихау       3,5       88       3       32+10       321         03/95       Бинсберг       7,0       166       5       58+20       597         03/95       Бинсберг       7,0       166       5       58+20       597         03/95       Бинсберг       *4       1,6       19       2       16       122         03/95       Майнинген       3,1       60       3       27+7       260         03/95       Майнинген       *4       0,8       12       1       10       76         06/95       Хохзауэрланд *4       1,9       30       2       18       138         08/95       Аттнанг, Австрия       6,2       130       4       48       367         05/95       Аттнанг, Австрия					4		+
08/94       Коленфельд       3,7       77       4       40+11       390         08/94       Куннерсдорф       *4       0,8       12       1       10       76         12/94       Бинсберг       7,0       166       5       58+20       597         12/94       Бинсберг       *4       1,6       19       2       16       122         11/94       Гросслёбихау       3,5       88       3       32+10       321         03/95       Бинсберг       7,0       166       5       58+20       597         03/95       Бинсберг       7,0       166       5       58+20       597         03/95       Бинсберг       *4       1,6       19       2       16       122         03/95       Майнинген       3,1       60       3       27+7       260         03/95       Майнинген       *4       0,8       12       1       10       76         06/95       Хохзауэрланд *4       1,9       30       2       18       138         08/95       Аттнанг, Австрия       6,2       130       4       48       367         05/95       Аттнанг, Австрия	06/94	Эрдмансдорф	3,7	72	3	36+9	344
08/94     Куннерсдорф     *4     0,8     12     1     10     76       12/94     Бинсберг     7,0     166     5     58+20     597       12/94     Бинсберг     *4     1,6     19     2     16     122       11/94     Гросслёбихау     *4     1,1     16     1     10     76       11/94     Гросслёбихау     3,5     88     3     32+10     321       03/95     Бинсберг     7,0     166     5     58+20     597       03/95     Бинсберг     *4     1,6     19     2     16     122       03/95     Майнинген     3,1     60     3     27+7     260       03/95     Майнинген     *4     0,8     12     1     10     76       06/95     Хохзауэрландкир     7,3     175     5     58+22     612       06/95     Хохзауэрланд     *4     1,9     30     2     18     138       08/95     Аттнанг, Австрия     6,2     130     4     48     367       05/95     Аттнанг, Австрия     1,1     16     1     10     76       12/95     Саванна, США     1,6     29     2     18+5				77	4	40+11	390
12/94     Бинсберг     7,0     166     5     58+20     597       12/94     Бинсберг     *4     1,6     19     2     16     122       11/94     Гросслёбихау     *4     1,1     16     1     10     76       11/94     Гросслёбихау     3,5     88     3     32+10     321       03/95     Бинсберг     7,0     166     5     58+20     597       03/95     Бинсберг     *4     1,6     19     2     16     122       03/95     Майнинген     3,1     60     3     27+7     260       03/95     Майнинген     *4     0,8     12     1     10     76       06/95     Хохзауэрландкир     7,3     175     5     58+22     612       06/95     Хохзауэрланд     *4     1,9     30     2     18     138       08/95     Аттнанг, Австрия     6,2     130     4     48     367       05/95     Аттнанг, Австрия     1,1     16     1     10     76       12/95     Саванна, США     1,6     29     2     18+5     176       12/95     Корея, Сеул     1,4     29     2     12+4 <td< td=""><td>08/94</td><td>Куннерсдорф *4</td><td>0,8</td><td>12</td><td>1</td><td>10</td><td>76</td></td<>	08/94	Куннерсдорф *4	0,8	12	1	10	76
12/94     Бинсберг     *4     1,6     19     2     16     122       11/94     Гросслёбихау     *4     1,1     16     1     10     76       11/94     Гросслёбихау     3,5     88     3     32+10     321       03/95     Бинсберг     7,0     166     5     58+20     597       03/95     Бинсберг     *4     1,6     19     2     16     122       03/95     Майнинген     3,1     60     3     27+7     260       03/95     Майнинген     *4     0,8     12     1     10     76       06/95     Хохзауэрландкир     7,3     175     5     58+22     612       06/95     Хохзауэрланд     *4     1,9     30     2     18     138       08/95     Аттнанг, Австрия     6,2     130     4     48     367       05/95     Аттнанг, Австрия     1,1     16     1     10     76       12/95     Саванна, США     1,6     29     2     18+5     176       12/95     Корея, Сеул     1,4     29     2     12+4     122       12/95     Шико, Япония     1,4     26     2     12+4     <			7,0	166	5	58+20	597
11/94       Гросслёбихау       3,5       88       3       32+10       321         03/95       Бинсберг       7,0       166       5       58+20       597         03/95       Бинсберг       *4       1,6       19       2       16       122         03/95       Майнинген       3,1       60       3       27+7       260         03/95       Майнинген       *4       0,8       12       1       10       76         06/95       Хохзауэрландкир       7,3       175       5       58+22       612         06/95       Хохзауэрланд       *4       1,9       30       2       18       138         08/95       Аттнанг, Австрия       6,2       130       4       48       367         05/95       Аттнанг, Австрия       1,1       16       1       10       76         12/95       Саванна, США       1,6       29       2       18+5       176         12/95       Корея, Сеул       1,4       29       2       12+4       122         12/95       Шинко, Япония       1,4       26       2       12+4       122	12/94	Бинсберг *4	1,6	19	2	16	122
11/94       Гросслёбихау       3,5       88       3       32+10       321         03/95       Бинсберг       7,0       166       5       58+20       597         03/95       Бинсберг       *4       1,6       19       2       16       122         03/95       Майнинген       3,1       60       3       27+7       260         03/95       Майнинген       *4       0,8       12       1       10       76         06/95       Хохзауэрландкир       7,3       175       5       58+22       612         06/95       Хохзауэрланд       *4       1,9       30       2       18       138         08/95       Аттнанг, Австрия       6,2       130       4       48       367         05/95       Аттнанг, Австрия       1,1       16       1       10       76         12/95       Саванна, США       1,6       29       2       18+5       176         12/95       Корея, Сеул       1,4       29       2       12+4       122         12/95       Шинко, Япония       1,4       26       2       12+4       122	11/94	Гросслёбихау *4		16		10	76
03/95     Бинсберг     7,0     166     5     58+20     597       03/95     Бинсберг     *4     1,6     19     2     16     122       03/95     Майнинген     3,1     60     3     27+7     260       03/95     Майнинген     *4     0,8     12     1     10     76       06/95     Хохзауэрландкир     7,3     175     5     58+22     612       06/95     Хохзауэрланд     *4     1,9     30     2     18     138       08/95     Аттнанг, Австрия     6,2     130     4     48     367       05/95     Аттнанг, Австрия     1,1     16     1     10     76       12/95     Саванна, США     1,6     29     2     18+5     176       12/95     Корея, Сеул     1,4     29     2     12+4     122       12/95     Шинко, Япония     1,4     26     2     12+4     122		1 ,	3,5	88	3	32+10	321
03/95       Бинсберг       *4       1,6       19       2       16       122         03/95       Майнинген       3,1       60       3       27+7       260         03/95       Майнинген       *4       0,8       12       1       10       76         06/95       Хохзауэрландкир       7,3       175       5       58+22       612         06/95       Хохзауэрланд       *4       1,9       30       2       18       138         08/95       Аттнанг, Австрия       6,2       130       4       48       367         05/95       Аттнанг, Австрия       1,1       16       1       10       76         12/95       Саванна, США       1,6       29       2       18+5       176         12/95       Корея, Сеул       1,4       29       2       12+4       122         12/95       Шинко, Япония       1,4       26       2       12+4       122		1 ,					
03/95       Майнинген       3,1       60       3       27+7       260         03/95       Майнинген       *4       0,8       12       1       10       76         06/95       Хохзауэрландкир       7,3       175       5       58+22       612         06/95       Хохзауэрланд       *4       1,9       30       2       18       138         08/95       Аттнанг, Австрия       6,2       130       4       48       367         05/95       Аттнанг, Австрия       1,1       16       1       10       76         12/95       Саванна, США       1,6       29       2       18+5       176         12/95       Корея, Сеул       1,4       29       2       12+4       122         12/95       Шинко, Япония       1,4       26       2       12+4       122		1			2		122
03/95       Майнинген       *4       0,8       12       1       10       76         06/95       Хохзауэрландкир       7,3       175       5       58+22       612         06/95       Хохзауэрланд       *4       1,9       30       2       18       138         08/95       Аттнанг, Австрия       6,2       130       4       48       367         05/95       Аттнанг, Австрия       1,1       16       1       10       76         12/95       Саванна, США       1,6       29       2       18+5       176         12/95       Корея, Сеул       1,4       29       2       12+4       122         12/95       Шинко, Япония       1,4       26       2       12+4       122	03/95	Майнинген	3,1	60	3	27+7	260
06/95       Хохзауэрландкир       7,3       175       5       58+22       612         06/95       Хохзауэрланд       *4       1,9       30       2       18       138         08/95       Аттнанг, Австрия       6,2       130       4       48       367         05/95       Аттнанг, Австрия       1,1       16       1       10       76         12/95       Саванна, США       1,6       29       2       18+5       176         12/95       Корея, Сеул       1,4       29       2       12+4       122         12/95       Шинко, Япония       1,4       26       2       12+4       122	03/95	Майнинген *4		12		10	76
06/95       Хохзауэрланд       *4       1,9       30       2       18       138         08/95       Аттнанг, Австрия       6,2       130       4       48       367         05/95       Аттнанг, Австрия       1,1       16       1       10       76         12/95       Саванна, США       1,6       29       2       18+5       176         12/95       Корея, Сеул       1,4       29       2       12+4       122         12/95       Шинко, Япония       1,4       26       2       12+4       122	06/95		7,3	175	5	58+22	612
08/95       Аттнанг, Австрия       6,2       130       4       48       367         05/95       Аттнанг, Австрия       1,1       16       1       10       76         12/95       Саванна, США       1,6       29       2       18+5       176         12/95       Корея, Сеул       1,4       29       2       12+4       122         12/95       Шинко, Япония       1,4       26       2       12+4       122		2 1 1		30			138
05/95       Аттнанг, Австрия       1,1       16       1       10       76         12/95       Саванна, США       1,6       29       2       18+5       176         12/95       Корея, Сеул       1,4       29       2       12+4       122         12/95       Шинко, Япония       1,4       26       2       12+4       122							
12/95     Саванна, США     1,6     29     2     18+5     176       12/95     Корея, Сеул     1,4     29     2     12+4     122       12/95     Шинко, Япония     1,4     26     2     12+4     122							
12/95     Корея, Сеул     1,4     29     2     12+4     122       12/95     Шинко, Япония     1,4     26     2     12+4     122		· · ·		29	2	18+5	176
12/95 Шинко, Япония 1,4 26 2 12+4 122		·					
	-			26	2		122
		Куннерсдорф	1,8	8	2	06+06	60

# РЕФЕРЕНТНЫЕ СИСТЕМЫ ФИРМЫ ROCHEM ДЛЯ ОБРАБОТКИ СТОКОВ СВАЛОК БЫТОВЫХ ОТХОДОВ (лист 2, листов 3)

СВАЛОК БЫТОВЫХ ОТХОДОВ (ЛИСТ 2, ЛИСТОВ 3)							
Дата	Расположение систем	Кол-во	_			Мембранная	
	(свалка)	стоков,	тельность по	модульных	модулей,	поверх-	
		$(M^3/4)$	фильтрату,	блоков,	(шт.)	$Hocth, (M^2)$	
			$(m^3/24 \text{ y})$	(шт.)			
	Даеёо, Корея *6	1,8	8	2	06+06	60	
03/96	Донг Кван, Корея	6,0	108	5	60+15	574	
04/96	Адтекс, США	ı	-	-	234	1790	
04/96	Торренс, США	1,2	24	1	10+4	107	
04/96	Познань, Польша	1,6	28	2	12	91	
04/96	Познань, Польша	0,5	7	1	4	31	
06/96	Нойбранденбург	0,8	16	1	7	54	
06/96	Нойбранденбург *4	0,2	4	1	3	23	
06/96	Шёнайхе, ФРГ	5,4	115	4	48+21	528	
06/96	Шёнайхе	5,4	115	4	48+21	528	
07/96	Сагуаро, США	0,9	4	1	6	30	
07/96	Бургдорф *6	1,8	8	2	06+06	60	
	Поско-Дайо, Корея	0,9	4	1	6	30	
	Ридерберг, Австрия	5,0	90	4	48+14	474	
	Ридерберг, Австрия	1,1	16	1	10	76	
09/96	Тайджон, Корея	9,8	176	12	96+0	734	
	Вольфсберг	1,8	8	2	06+06	60	
	Мойзельвитц	2,0	30	2	20+2	168	
	Магдебург	1,8	42	2	16+7	176	
	Магдебург	0,4	7	1	4	28	
	Магдебург	0,4	2	1	5	25	
	Юнта де Рисидиос	1,9	36	2	18+7	191	
	Юнта де Рисидиос	0,4	7	1	4	28	
	Коль Кардус, Испания	9,2	197	7	88+31	910	
	Коль Кардус, Испания	3,0	24	1	10	76	
	Коль Кардус, Испания	2,5	29	2	20	152	
	Коль Кардус, Испания	3,6	16	4	12+12	120	
	Бинсберг, ФРГ	2,5	52	2	22+09	237	
	Бинсберг, ФРГ	0,8	12	1	0,6	47	
	Бинсберг, ФРГ	0,8	18	1	0,6	30	
	Унтитц, Гера	2,3	47	2	18+08	199	
	Унтитц, Гера	0,7	11	1	06	47	
	Унтитц, Гера	0,75	18	1	06	30	
	Биркефельд	3,0	24	1	10	76	
	Биркефельд	1,8	8	2	06+06	60	
	Биркефельд	0,5-1,5	-	1	5	38	
	Сагуаро, США	0,9	4	21	6	30	
	Верндорф, Австрия	1,5-5	-	1	5+1	45	
	1 1 11 11 F	, -	1	1	1		

#### Примечания:

В референтные списки оборудования ROCHEM не внесены установки и системы, запущенные после 1997 года (еще более 80 наименований).

<sup>\*1 =</sup> пилотные установки непрерывного режима работы

<sup>\*2 =</sup> увеличение количества ДТ-модулей в фильтрационных блоках

<sup>\*3 =</sup> два насоса включены параллельно

<sup>\*4 =</sup> работа системы при рабочем давлении р=120 бар

<sup>\*5 =</sup> работа системы при рабочем давлении р=200 бар

<sup>\*6 =</sup> нанофильтрация

# РЕКОМЕНДУЕМАЯ ТЕХНОЛОГИЯ ОБРАЩЕНИЯ С КОНЦЕНТРАТОМ СИСТЕМЫ ROCHEM ПРИ ОЧИСТКЕ СТОКОВ ПОЛИГОНОВ ТБО

Очистка сточных вод свалок ТБО с помощью обратноосмотических систем решает важную экологическую проблему, а именно, предотвращает дальнейшую нагрузку на природные ресурсы, особенно на грунтовые или поверхностные воды. Кроме чисто экологических требований, необходимо принимать во внимание также важный экономический фактор. Фильтрация с помощью обратноосмотических систем сточных вод свалок является относительно недорогим оптимальным решением и это доказано специалистами, изучавшими альтернативные способы очистки. В этой оценке учтены также расходы по утилизации концентрата, который еще в недалеком прошлом оценивался как довольно дорогой. Некоторые системы на ряде свалок работали с использованием упаривания, сушки концентрата или связывания его различными связывающими средствами с последующим захоронением нерастворимых сухих продуктов на теле самой свалки.

В настоящее время наиболее перспективным способом обращения с концентратами является контролируемая утилизация концентратов в теле самой свалки, которая является не только самым дешевым способом утилизации концентрата, но и улучает биохимическе процессы в органических остатках и ускоряет процессы иммобилизации и деструктуризации органических соединений, находящихся в составе концентрата.

#### Инфильтрация концентрата как способ уменьшения вредных продуктов

Результаты многочисленных исследований (1-3), особенно многолетние исследования на примерах длительное время (с 1986 года) работающих обратноосмотических систем ROCHEM подтверждают, что контролируемая инфильтрация концентратов сточных вод после в тело свалки ТБО даже через длительное время не дает отрицательных результатов по изменению состава сточных вод, а именно, не увеличивает концентрации каких-либо определенных отдельных вешеств.

Тело свалки, действуя как биореактор, значительно уменьшает концентрацию вредных продуктов, причем отдельные компоненты трансформируются в биогаз. Множество комплексных биохимических и физических процессов протекают в теле свалки в период загрузки инфильтрата. К этим процессам можно отнести (1, 4, 5):

- биохимические процессы разложения в теле свалки, снижающие содержание органических компонентов в мусоре и инфильтрированном концентрате, причем не было доказано косвенного токсичного действия введенного концентрата.
- за счет действия микроорганизмов в теле свалки происходит отложение органических и неорганических продуктов в виде окислов, сульфидов и карбонатов, адсорбция тяжелых металлов на различных поверхностях частиц мусора, таких как глиняные минералы и гуминовые соединения.
- кристаллизационные процессы, когда часть солей переходят в нерастворимую фазу.
- за счет химически-неорганических процессов происходит образование различных карбонатов, сульфидов и сульфатов.

В комбинации вышеназванных процессов важную роль играют температура и концентрация веществ. Поэтому особенно важным пунктом является регулируемый ввод (инфильтрация) концентратов в тело свалки. Не менее важным является учет возможности смешения свежих инфильтратов со старым фильтратом, находящимся в возможно образованных внутренних каналах (т.н. "channeling"). Эти помехи могут механически устраняться.

## **Некоторые примеры использования контролируемого ввода концентрата** на конкретных свалках.

Благодаря многолетнему исследованию процесса контролируемого ввода (возвращением) концентратов обратноосмотических систем ROCHEM в тела нескольких свалок ТБО можно сделать вывод, что инфильтрация концентратов должна быть рассчитана с учетом особенностей конкретной свалки. Ввод концентрата не на поверхность, а в тело свалки, при определенных технических особенностях этого ввода, не оказывает отрицательного влияния на биохимические процессы, проходящие в теле свалки, а именно: не увеличивает концентрирование свежих стоков (фильтратов), не вызывает их "засоливания" или увеличения количества вредных продуктов в них (1, 4). Эти данные объединяют в себе отдельные результаты, полученные на различных свалках ТБО, использующих описываемый способ утилизации концентратов.

В настоящее время 15 обратноосмотических систем ROCHEM (1) с контролируемым вводом полученных при фильтрации концентратов в тело свалки работают на свалках Германии и около 9 систем — на свалках других стран (6), причем наблюдается нарастающая тенденция к их увеличению. Конкретными примерами такой технологии можно назвать:

Свалка «Huntere Dollart». Находится возле г. Gaggenau-Oberweier (40 км от г. Карлсруе). Площадь свалки около 19 га. Ежегодное складирование мусора в период с 1986 по 1995 г.г. достигает 200 000 т/год. Обратноосмотическая система ROCHEM работает с 1986 года, выход пермеата по отношению к исходным стокам составляет 80%. Полученный концентрат (20 %) через специальный канал отводится на тело свалки и с помощью системы насосов вкачивается в тело свалки. Концентрация вводимого фильтрата установлена на значение 200 000 мкСм/см (1).

Свалка «Göda-Buscheritz». Находится в 50 км от Дрездена. На свалке заскладировано большое количество золы, т.к. невдалеке находиться ТЭС. Обратноосмотическая установка рассчитана на производительность около  $0.6 \, \mathrm{m}^3/\mathrm{u}$  по чистой воде (пермеату). Выход пермеата по отношению к исходным стокам составляет около  $70 \, \%$ . В 1993 г. была введена в действие инфильтрационная система подачи концентрата в тело свалки. С тех пор не наблюдалось изменений физико-химического состава свежих стоков, поступающих на фильтрацию. Электропроводность свежих стоков свалки составляет стабильно около  $14 \, 000 \, \mathrm{mkc/cm}$ , значения ХПК - от  $1 \, 800 \, \mathrm{до} \, 2 \, 000 \, \mathrm{mrO}_2/\mathrm{n}$ .

**Свалка** «**Helvesiek**». Находится на 90 км юго-восточнее Гамбурга. Площадь свалки 12,5 га. Ежегодное складирование мусора составляет 60~000 - 80~000 тонн. Производительность системы ROCHEM составляет около  $0.6~\text{m}^3/\text{ч}$  по чистой воде (пермеату). Полученные концентраты с помощью системы насосов закачиваются в тело свалки. С 1993 года концентрации свежих стоков стабильно составляют от 12 000 до 19 000 мкСм/см.

Свалка «Ilenberg». Расположена между г.г. Любек, Киль и Гамбург. С 1992 г. на свалке работает обратноосмотическая система ROCHEM. Получаемый концентрат через систему инфильтрации с самого начала работы установки вводится в тело свалки. Данные анализов сточных вод свалки ТБО Шёнберг на электропроводность, ХПК и сульфаты при использовании системы контролируемой инфильтрации концентрата в тело свалки в период с 1996 г. по 2006 г. представлены на рис. 1. Небольшие отклонения в значениях электропроводности объясняются погодными условиями (большое количество осадков в 1997 г. и 2002 г.).



Рис. 1 Изменение отдельных параметров в исходной сточной воде свалки ТБО при контролируемой инфильтрации концентрата в тело свалки.

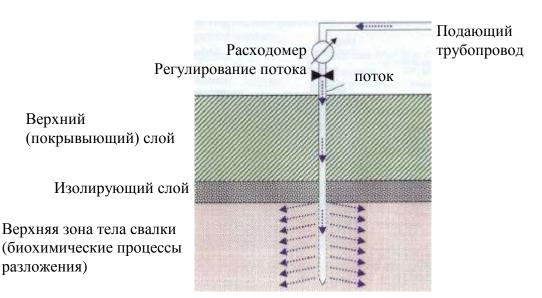


Рис. 2: Вертикальная система водоорошения для увлажнения тела свалки и оптимизирования процессов биохимического брожения.

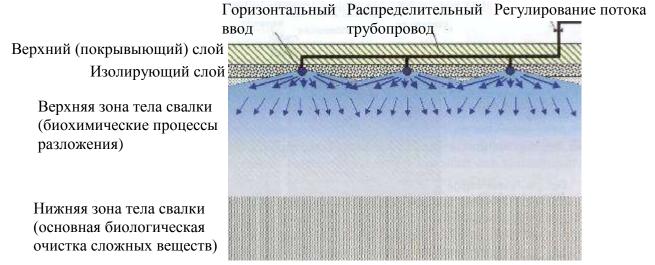


Рис. 3: Горизонтальная система водоорошения тела свалки на примере разреза (Литературной источник: Heyer, Stegmann, 1999).

#### Литература:

- 1. Henigin, P.: Auswirkungen der Konzentrat-Rückführung nach der Membranfiltration auf die Sickerwasserneubildung von Hausmülldeponien. Bilitewski B. et al. (Hrsg.): Beiträge zur Abfallwirtschaft; Band 11, Technische Universität Dresden, 1999; Dresden.
- 2. Grosse, G.: Mehrjärige Betriebserfahrungen durch Einsatz des UmkehrosmoseVerFahrens und Rückführung von Konzentraten auf der Deponie. Lehrgang: TechnischeAkademie Wuppertal, 30-31.01.1990, Ostfildern.
- 3. Eipper, H. und Maurer, C.: Purification of Landfill Laechete with Membrane Filtration Based on the Disc Tube DT. Proceedings zu SARDINIA 99, siehe (3).
- 4. Diverse Beiträge zur SARDINIA 99. Prozceedings Seventh International Waste Management and Landfill Symposium, CISA, 4.-8.10.1999, St. Margharita di Pula, Cagliari.
- 5. Gade, B.: Bilanzierung des Schadstoffpotentials-Rückhaltekapazität und Mobilität von Schadstoffen am Beispiel der Sonderabfalldeponie Raindorf. Vortrag zu und Beitrag in (7). (24) Mitteilung des Betreibers.
- 6. Peters, Th.: Betriebserfahrungen mit der Reinigung von Sickerwasser mit Membran-Filtration und Konzentratverpressung in Spanien und Frankreich. Tagungsband, 1. Aachener Tagung: "Ist die Nachsorgrphase vor dem Hintergrund der Sickerwasser-Reinigung und Deponiegasverwertung ein wirtschaftlich kalkulierbares Risiko?", enviro Consult, 29-30.09.1998, Aachen.

# ВОЗВРАЩЕНИЕ ПРИРОДЕ ПЕРМЕАТА СИСТЕМЫ ROCHEM ПОСЛЕ ОЧИСТКИ СТОКОВ СВАЛКИ ТБО ШЁНБЕРГ.

Система очистки стоков фирмы ROCHEM работает с 1991 года.

Очищенный пермеат поступает в **накопитель** (объем прибл. 60 000 м<sup>3</sup>) (фото 1).

**Накопитель пермеата** находится на полимерной пленке, заселен рыбой (форель. зеркальный карп, карась, красноперка, плотва и пр.). Растения: камыш, кувшинка, лотос и другие растения, чувствительно реагирующие на присутствие вредных веществ в воде.





**Биотоп** соединен трубой, проходящей под дамбой с накопителем пермеата и представляет собой каскад из 4-х небольших озер, различного объема (от 5 000 до 20 000  $\text{м}^3$ , фото 2, 3, 4).

Проток воды произвольный. Продувка воздухом отсутствует. Наблюдение и исследования флоры и фауны проводят сотрудники биологического факультета Университета г. Гамбурга. В весеннее и летнее время года наблюдается цветение воды.

Биотоп расположен на территории свалки (граница с лесным массивом). После прохождения очищенной воды через биотоп (процесс «оживления» воды) и постоянного экологического контроля, эта вода покидает территорию свалки и направляется через приток в реку Ельбу. При контроле качества очищенной воды перед сбросом в реку Ельбу в период 1991-2000 г.г. экологических нарушений замечено не было.





Система ДТ-модулями очистки сточных вод (250  $\text{м}^3$ /сут) свалки ТБО (полигон № 5) в с. Подгорцы Обуховского района Киевской области.









